

レジリエント・ライフ： 強制撤去からの帰還と再建

野口 靖／Yasushi Noguchi
椎野若菜／Wakana Shiino
井本佐保里／Saori Imoto
キティンジ・キニユア／Kithinji Kinyua



目次

展示概要	01
イントロダクション：ケニア・ナイロビのスラム (椎野若菜、キティンジ・キニユア、井本佐保里)	02
住人紹介(キティンジ・キニユア)	08
サミュエル・キメウ・ンズルアとエマ・ンドゥコ ナフタリ・アムコワ・オウマ ジュディス・アディアンボ サムソン・ロイ・ムシオカ	
ナイロビの家族と変化する人々の「ホーム」(椎野若菜)	12
政治化された都市部の暮らし(キティンジ・キニユア)	16
暮らしの中のマテリアリティ —86の建材、27の部位と4家族の暮らし(井本佐保里)	20
住処と尊厳の再建(野口靖)	24

Contents

Exhibition Overview	01
Introduction of Kenya, Nairobi, and Slums (Wakana Shiino, Kithinji Kinyua, and Saori Imoto)	02
Residents Profiles (Kithinji Kinyua)	08
Samuel Kimeu Nzulua and Emma Nduko Naftali Amukowa Ouma Judith Adhiambo Samson Roy Musyoka	
Families in Nairobi and the Changing ‘Home’ (Wakana Shiino)	12
Lives in Politicised Urban Spaces (Kithinji Kinyua)	16
Materiality of Lives — 86 Materials, 27 Elements and 4 Lives (Saori Imoto)	20
Rebuilding Home and Dignity (Yasushi Noguchi)	24

展示概要

Exhibition Overview

サミュエルの家の前で
プロジェクトメンバー：野口靖、椎野若菜、井本佐保里、キティンジ・キニユア

In front of Samuel's house
Project Members: Yasushi Noguchi, Wakana Shiino, Saori Imoto, and Kithinji Kinyua



本展示「レジリエント・ライフ：強制撤去からの帰還と再建」の舞台は、ケニアの首都ナイロビ内のインフォーマル居住区（スラム）であるムクル・クワ・ンジェンガである。この地域は、何度となく家屋を強制撤去された経験があるがとりわけ2021年に住み慣れた土地を離れることを余儀なくされた住民が、元の土地に戻り住居を再建する姿を記録している。

この展示は、Materiality of LivesプロジェクトとRebuilding Home and Dignityプロジェクトという、2つのプロジェクトで構成されている。この2つのプロジェクトを同一空間に並置することで、住民のレジリエンス（しなやかな対応力）やクリエイティブ・リユース（創意工夫による再利用）の精神を提示すると同時に、ケニアのインフォーマル居住区が抱える土地利用、貧困、行政上の問題といった負の側面にも眼差しを向けている。

また、本展示は、アート、人類学、建築学、政治学といった多様な分野の専門家が協働することで成立している。一般的に、インフォーマル居住区を調査対象とする場合、衛生問題、貧困問題、インフラや居住環境の改善といった「支援や援助」の視点で語られることが多い。しかし、本展示は住民による家の再建を通じた「人と住まいと社会」の関係を多角的に考察することを目的としており、震災からの復興や、地域の再生の課題を抱えるここ日本で共鳴する視点を提示できればと考えている。私たちは、ムクル・クワ・ンジェンガで強制撤去を経験した人びとを訪れ、人びとの了解を得て、本展示のために協力していただくことになったのである。

日本から遠く離れた東アフリカにおける人々の生活再建の姿に触れることで、グローバルな人権問題や持続可能な社会について再考する機会を提供できれば幸いである。

The exhibition “Tales after Forced Eviction: Home, Resilience, Return, and Reconstruction” is set in Mukuru kwa Njenga, an informal settlement (slum) in Nairobi, the capital of Kenya. It documents the experiences of residents who were forcibly evicted from their homes, compelled to leave their familiar land, and later returned to rebuild their homes.

This exhibition is composed of two projects: Materiality of Lives and Rebuilding Home and Dignity. By juxtaposing these two projects within the same space, the exhibition highlights the resilience and spirit of creative reuse demonstrated by the residents, while also drawing attention to the challenges faced by Kenya’s informal settlements, such as issues of land use, poverty, and administrative inefficiencies.

Moreover, the exhibition is the result of collaboration among experts from diverse fields, including art, anthropology, architecture, and politics. While studies on informal settlements often center around “support and aid,” focusing on issues such as sanitation, poverty alleviation, and infrastructure improvement, this exhibition takes a different perspective. It aims to explore the multifaceted relationships between people, housing, and society through the lens of residents rebuilding their homes. This approach seeks to provide a perspective that resonates with Japan, where challenges of disaster recovery and community revitalization are similarly pressing concerns.

By shedding light on the efforts of people in East Africa to rebuild their lives after displacement, the exhibition aspires to offer an opportunity to reconsider global human rights issues and the pursuit of a sustainable society.

イントロダクション： ケニア・ナイロビのスラム

Introduction of Kenya, Nairobi, and Slums

椎野若菜、キティンジ・キニュア、井本佐保里
Wakana Shiino, Kithinji Kinyua, and Saori Imoto

ケニアの位置 Location of Kenya



成長真っ只中のケニア首都・ナイロビ

アフリカ大陸は、急激な開発の波にのっている。超高齢化社会の日本とは正反対の人口ピラミッド型社会のアフリカは、若い世代であふれ活気に満ちている。未知のマーケットや埋蔵資源をめがけて、世界中が注目しあらゆる分野に参入しようとしている。とりわけケニアは独立以降も政治形態が比較的安定しており、欧米との友好関係を保ち、日本にとってもサハラ以南アフリカ地域において最大のODA対象国である。ナイロビは首都であるにもかかわらず大型野生動物が見られる国立公園もあり、世界各地から毎年150万人以上の観光客が訪れる観光立国としても知られる。



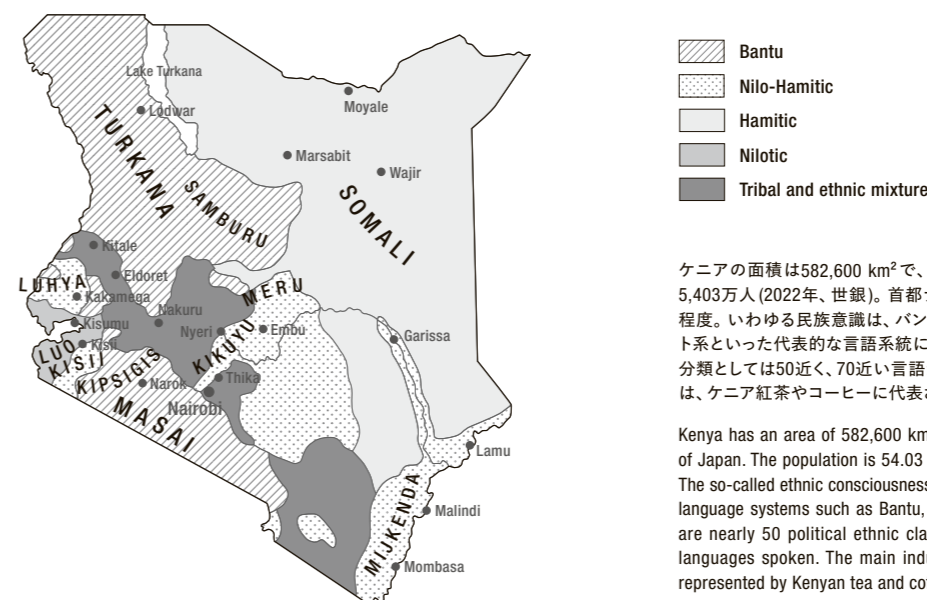
写真：独立期に名付けられたウフル（自由）公園から中心部を概観。右側には38階建てのタイムズタワービル、真ん中には時計台がある国会議事堂、その左手には海老を逆さにしたような大統領府がある。ジョモ・ケニヤッタ国際空港へつながる高速道路（Nairobi Expressway）が2022年に開通した。（Photo by Kinyua）

Overview of the city center from Uhuru (‘Freedom’) Park, named during the independence period. From the right, stands Times Tower building (38 floors), in the middle is the Parliament building with the clock tower, and to the left is the Presidential mausoleum. The motorway (Nairobi Expressway) leading to Jomo Kenyatta International Airport opened in 2022. (Photo by Kinyua)

Kenya’s Capital, Nairobi, in the Midst of Growth

The African continent is riding on a wave of rapid development. Africa, with its population pyramid society - the exact opposite of Japan’s super-aged society - is teeming with young people and full of vitality. The world is looking at the unknown markets and reserves of resources and is trying to enter all fields of business. Kenya, in particular, has maintained a relatively stable political form since independence, has maintained friendly relations with the West and is Japan’s largest recipient of ODA in sub-Saharan Africa. Despite being the capital city, Nairobi is also home to a national park where large wild animals can be seen and is known as a tourist destination, attracting more than 1.5 million visitors from all over the world every year.

ケニアの民族分布図 Kenya’s ethnic distribution map



ケニアの面積は582,600 km²で、日本の1.5倍程度。人口は5,403万人（2022年、世銀）。首都ナイロビの人口は500万人程度。いわゆる民族意識は、バントゥー系、クシ系、ナイロート系といった代表的な言語系統によっている。政治的な民族分類としては50近く、70近い言語が話されている。主な産業は、ケニア紅茶やコーヒーに代表される農産業。

Kenya has an area of 582,600 km², about 1.5 times the size of Japan. The population is 54.03 million (2022, World Bank). The so-called ethnic consciousness is based on representative language systems such as Bantu, Cushitic and Nilotic. There are nearly 50 political ethnic classifications and nearly 70 languages spoken. The main industry is the agro-industry, represented by Kenyan tea and coffee.

ナイロビの歴史

19世紀末、イギリスは東アフリカ地域の植民地化を始めた。インド洋に面した、アラブとの交易拠点であったモンバサから、ナイル川の源流と「発見」されたヴィクトリア湖畔のガンダ王国に至るウガンダ鉄道を敷くため、その中間点として植民都市ナイロビが建設された。そこにはヨーロッパ人居住区の他、すでに大英帝国の一部であったインドから労働力として連れてこられたアジア人居住区、そしてわずかなアフリカ人居住区が存在していた。1963年のケニア独立後はこうした境界が取り払われ、同時に職を求めて多くの人々が全国の地方から都市部へと流入した。現在は500万人以上の人々が暮らすナイロビは、こうした背景からケニアの40を超える民族の豊かな多様性を反映しており、それぞれの言語、伝統、歴史がナイロビの多面的なアイデンティティを形成してきた。

2000年代以降、サハラ以南における義務教育無償化の動きは高学歴化に拍車をかけ、ホワイトカラーへの羨望は人々のあいだで強力になっている。こうした状況は、よりケニア国内における経済、教育格差を大きくしており、他のアフリカ社会と同様にケニアは、就学経験と雇用機会のつりあわない状況に苦しむ若者であふれている。

経済成長の陰で

経済や教育の機会を求めて村落地域から都市・ナイロビに流入してくる新たな住民のために、都市のインフラと正

History of Nairobi

At the end of the 19th century, the British began colonizing the East African region. The colony of Nairobi was built as an intermediate point for Uganda Railway from between Mombasa, a trading post with the Arabs facing the Indian Ocean, to the Kingdom of Ganda on the shores of Lake Victoria, which was “discovered” as the source of the Nile River. In addition to European settlements, there were also Asian settlements brought in as labor from India, which was already part of the British Empire, and a few African settlements. After the independence in 1963, these boundaries were abolished, and at the same time, many people poured into the city from all over the country in search of work. Nairobi, now home to more than 5 million people, reflects the rich diversity of Kenya’s more than 40 ethnic groups, whose respective languages, traditions and histories have shaped Nairobi’s multifaceted identity.

Since the 2000s, the move towards free compulsory education in sub-Saharan Africa has spurred higher education, and search for white-collar jobs has become popular among the population. This situation has further widened the economic and educational gap within Kenya and, like other African societies, Kenya is full of young people who suffer from a mismatch between schooling experience and employment opportunities.

In the Shadow of Economic Growth

Urban infrastructure and the formal housing market have been unable to keep up with the influx of new residents from

規の住宅市場は追いつくことができずにいる。そのため、移民や低所得労働者は、ムクルのようなインフォーマルな居住地を生み出した。ナイロビには100を超えるスラムが存在し、都市人口の60%が居住するというデータがあり、現在はよりこの割合が高まっていると考えられる(Mugisha 2006)。

他方、国家はインフラ拡張、都市再生、ナイロビ・モンバサ鉄道の再建やナイロビ高速道路の建設など、投資主導型の政策によって、絶え間なく「開発」の追求をしてきた。だがこうした取り組みはつねに、都市の労働を支え都市人口の半数以上である貧困層にとって、社会的、経済的、そして精神的負担を伴うことが多い。トタンや土壁の家屋を建て暮らすスラム化した地域で突如行われる住人の強制撤去、公共スペースの民営化といった政策は「近代化」の旗印の下に実行されているのである。その多くは海外からのドナーや投資家と政府要人との思惑と都合により決定されることが多く、当然のようにインフォーマルな居住地に住む人々の生活実態は考慮されない。人々は言う。「彼らは私たちを人間とみていない、ケニア人としてみていない、動物のように扱うのだ」。

ムクル・クワ・ンジェンガ(Mukuru kwa Njenga)の歴史的背景

本展で注目するムクル・クワ・ンジェンガという地域は、ナイロビ最大のインフォーマルな居住地の一つで、多くの発展途上国が直面する都市の課題の象徴ともいえる。ムクルは、ナイロビの中でも3番の規模を持つスラムで、1980年代以降に急速に拡大した。植民地時代にはヨーロッパ人が牧場経営をしていた土地だったが、独立後は雇われていたケニア人が居続け、徐々に土地を分配し人口密度が高まっていった。ムクル内には鉄道が通る他、ンゴング川が流れているが、これらが境界となりムクル・クワ・ンジェンガ、ムクル・クワ・ルーベン、ルンガルンガの3つの地区に分かれている。ンジェンガやルーベンという地名は人名に由来し、いずれもムクルが形成されていった黎明期に居住していた人々の名前が自然と地名になっていったという。本展の舞台となるミリマニ村はムクル・クワ・ンジェンガに位置し、その中でも人々が早い時期に居住し始めたエリアである。ミリマニ村の住民らの間では、ミリマニ村は次のような経緯で形成されたという。

1980年代、地方から都市へ流れてきた人々は、現在のミリマニ村から少し離れた小高い丘(スワヒリ語でMilimani)に集まって居住していた。このあたり一帯の土地を国から買い取ったチャンダリア氏が初めて訪れた際、既に人々が住んでいる状況を見て驚き、国に対して支払い額の返済

rural areas into urban Nairobi in search of economic and educational opportunities. Migrants and low-income workers have therefore created informal settlements such as Mukuru. Data show that there are more than 100 slums in Nairobi, housing 60% of the urban population. This proportion is thought to be even higher now (Mugisha 2006).

On the other hand, the state has constantly pursued ‘development’ through investment-driven policies such as infrastructure expansion, urban renewal, reconstruction of the Nairobi-Mombasa railway, and the construction of the Nairobi Expressway. But these efforts have always come at a high social, economic, and often emotional cost to the poor, who support urban labor and constitute more than half of the urban population. Policies such as the sudden forced removal of residents and the privatization of public spaces in slum areas, where many people live in tin or mud-walled houses, are implemented under the banner of ‘modernization’. Many of these decisions are often made at the behest and convenience of foreign donors, investors, and key government officials and do not consider the actual living conditions of the people living in informal settlements as a matter of course. People say, ‘They don’t see us as people, they don’t see us as Kenyans, they treat us like animals’.

The Historical Context of Mukuru kwa Njenga

Mukuru kwa Njenga, the area the exhibition focuses on, is one of Nairobi’s largest informal settlements and is emblematic of the urban challenges faced by many developing countries. Mukuru is the third-largest slum in Nairobi and has expanded rapidly since the 1980s. During the colonial period, the land was ranched by Europeans, but after independence, employed Kenyans continued to stay, gradually distributing the land and increasing the population density. The railway and the Ngong River run through Mukuru, and these form the boundary between the three districts of Mukuru kwa Njenga, Mukuru kwa Reuben and Lungarunga. Incidentally, the place names Njenga and Reuben are derived from the names of people who lived in the area early on in the dawn of the formation of Mukuru. The village of Milimani, the setting of this exhibition, is located in Mukuru kwa Njenga, an area where people began to live from the earliest period. According to the inhabitants of Milimani Village, the village was formed in the following ways.

In the 1980s, people who flowed from the countryside to the city gathered and settled on a small hill (Milimani in Swahili) a short distance from the present village of Milimani. When Mr. Manu Chandaria, who had purchased the land in this area from the state, first visited the land, he was surprised to see people already living there and demanded that the state repay the amount he had paid. At the same time, he urged the people who had been residing in the area of the small hill to move to the current location of Milimani

を要求した。同時に、小高い丘のエリアに居住していた人々を現在のミリマニ村の場所に移動するように促した。これがミリマニ村の名前の由来である。移住してきた人々は、既に居住していたンジェンガ氏と共に、各自が住まう土地の境界を決めていき、また新たに流入してくる住民に土地を分配するようになっていった。

こうして、ミリマニ村は徐々に過密化していくが、他の多くの村で見られるような、民間組織による住宅開発や、公共による道路拡幅事業などの都市計画的介入が一切されてこなかった。一般の都市計画的視点から見れば「無計画」に宅地と路地の分配が個別で行われ、わずか50センチ程度の路地なのか下水溝なのか判別もつかないような空間を通り抜けながら村の中を移動するような場所もあった。

突然の強制撤去と人々によるレジリエンス

これまでも、ムクルは強制撤去を何度か経験してきた地域ではあったが、2021年11月、ミリマニ村一帯が事前の通告のない違法な強制撤去により、わずか2日間で消えることとなった。正確なことは分かっていないが、現地住民によれば、強制撤去を実施したのは土地所有の権利を主張している0社と0社に連帯するカテルと呼ばれる土地所有者のグループで、その一帯を再開発することを狙ったことであるという。強制撤去の現場に来たのは、警察の制服や軍隊の制服を着た人、そして地域住民も含まれていたとの事だった。抵抗する住民に対して銃が発砲される事態にもなった。強制撤去から3年が経過したが、この地に戻ってきた人々は多くはない。

しかし、このような逆境に直面しても、ムクルの住民は驚異的な回復力を示してきた。この土地に戻ってきた人々の、廃材を利用して家を再建する努力は、物理的な空間だけでなく、自分たちの尊厳や帰属意識も取り戻そうとする決意を物語っている。最も象徴的な建物は、本展でその一部の再現を試みた二階建ての家屋だ。強制撤去のあと、人々がひしめきあって暮らしていた長屋街がだっ広い野原となり、そこにコツコツと集めた廃材を使いそびえ立つ二階建て家屋。まさに「我、ここにあり、ここに戻った!」と建物が語る。このような再建の過程からは、周縁化されたコミュニティが近代開発の矛盾をどのように表象しているのか、考えさせられる。

アフリカ社会における家族の形はグローバリゼーションによる経済的圧力、文化的規範の変化などの影響を受けて、大きく変化してきている。伝統的な大家族のネットワークが依然として影響力を持つ一方で、特に都市部では核家族化が進み、資本主義的、個人主義的なライフ

Village. This is the origin of the name of Milimani Village. The people who moved to the area, together with the Njenga who were already living there, determined the boundaries of the land where each of them would live, and they also began to distribute the land to the new influx of residents.

As a result of this process, the village of Milimani, gradually became overcrowded, but there has been no urban planning intervention such as housing development by private organizations or road widening projects by the public, as is the case in many other villages. From a general urban planning perspective, the distribution of housing lots and alleys was carried out separately and “unplanned,” and in some places people had to move through the village, passing through spaces that were indistinguishable as alleyways or sewage ditches of only 50 cm in length.

Sudden Forced Evictions and Resilience of the People

Mukuru has experienced several forced evictions in the past, but in November 2021, the entire area of Milimani Village disappeared in just two days due to illegal and unannounced forced evictions. Although the exact details are not known, according to local residents, the forced eviction was carried out by a group of landowners called ‘cartels’, who are in solidarity with Company O, which claims the right to own the land, with the aim of redeveloping the area. They said that those who came to the site of the forced eviction included people in police uniforms and army uniforms, as well as local residents. Guns were even fired at residents who resisted. Three years have passed since the forced eviction, and not many people have returned to the site.

However, even in the face of such adversity, the residents of Mukuru have shown remarkable resilience. The efforts of those who have returned to the site to rebuild their homes from the scratch speak to their determination to reclaim not only their physical space, but also their dignity and sense of belonging. The most symbolic building is a two-story house, part of which is reproduced in this exhibition. After the forced eviction, the settlement area where people used to live in close quarters was turned into a large open field, and the two-story house, made of scrap wood, rises above the field. The building says, ‘I am here, and I am back here!’ This process of reconstruction makes us think about how marginalized communities represent the contradictions of modern development.

Family patterns in African societies have also changed significantly due to the economic pressures of globalization and changing cultural norms. While traditional extended family networks remain influential, especially in urban areas, there is a growing trend toward nuclear families and capitalistic, individualistic lifestyles. Yet in settlements such as Mukuru, kinship, mutual support, and group cohesion support

スタイルへの傾向が強まっている。しかしムクルのような居住地では、親族関係、相互扶助、集団としての結束が、人々の日常生活の多くの側面を支え、成り立たせている。ムクルでは、都市生活の限られた環境に応じて、伝統的思考にはない形式で、祖父母、両親、子どもたちといった多世代世帯が限られたスペースを共有している。多くの伝統的アフリカ社会では、文化的に両親と子どもという隣接世代が、壁一つを共有し隣り合って暮らす、ましてや同一居住空間に住まうことはないのである。

限られた環境への文化的適応と エコロジカルな創造性

限られた空間と資源を最大限に活用する住民の創造性が、狭い通路と密集した建造物からなる居住空間のレイアウトにはつまっている。住宅は居住、小規模ビジネス、コミュニティの集会所として、多岐的に機能している。このようなスペースの効率的な利用は、困難な状況にもかかわらず、活気に満ちた機能的なコミュニティを作り上げる住民の力を感じさせるのである。

ムクルで家屋建築に使用されている建築材料で一般的なのは、木材、波板トタンで、さらに段ボールやプラスチックなどが使われる。いずれも廃材や再利用されたものが多く、手頃な価格で入手できることから選ばれている。一見、貧困の象徴と見られがちなこれらの材料が、住民によってシェルターとして、安全、所有感を生む家へと生まれ変わる。これらの資材を使った建築や再建のプロセスは、単に実用的な必需品というだけでなく、住民が建築という物理的行為を通じて都市に対する自らの権利を主張する、場作りの方法にもなっている。その材料の多様性からは、人々が直面している経済的な制約からくる、しかし機知に富んだ知恵とそれぞれの思い出、物語がみえる。

ムクル・クワ・ンジェンガの経済は、住民の生計と密着した、活気あるインフォーマル・セクターが重要な役割を果たし成り立っている。食品を扱う路上販売者から修理工場まで、小規模商業者が集落の小道に立ち並び、賑やかなマイクロエコノミーを形成している。これらの小ビジネスは、コミュニティにとって必要不可欠な商品やサービスを提供しているだけでなく、正規雇用の機会が限られているケニア社会の中で、重要な経済的な回復力の一端を担っている。だが、こうしたビジネスはインフォーマルな性質を持つため、特に強制撤去や都市再開発プロジェクトの際には影響を受けやすい。物理的な空間の喪失は、多くの住民にとって生計の喪失を意味し、インフォーマルな居住地における住居、経済活動、コミュニティの日常が相互に関連していることは明らかだ。

and constitute many aspects of people’s daily lives. In Mukuru, multi-generational households – grandparents, parents, and children – share limited space in response to the limited environment of urban life, which is not the case in traditional thinking. In many traditional African societies, culturally adjacent generations of parents and children do not live next to each other, sharing a single wall, much less in the same living space.

Cultural Adaptation to a Limited Environment and Ecological Creativity

The creativity of the residents to make the best use of limited space and resources is evident in the layout of the residential space, which consists of narrow corridors and dense structures. The houses function in a variety of ways as residences, small businesses, and community gathering places. The efficient use of these spaces gives residents a sense of their ability to create a vibrant and functional community despite the challenges they face.

The most common building materials used for house construction in Mukuru are wood and corrugated tin, with additional materials such as corrugated cardboard and plastic. All of these materials are chosen because they are often scrap or reused and are available at affordable prices. Often seen at first glance as symbols of poverty, these materials are transformed by the residents into homes that provide shelter, safety, and a sense of ownership. The process of building and rebuilding with these materials is not merely a practical necessity, but also a way of place-making, in which residents assert their rights to the city through the physical act of building. The diversity of materials reveals the witty wisdom, memories, and stories of the economic constraints people face.

The economy of Mukuru kwa Njenga is made up of a vibrant informal sector that plays an important role in the livelihoods of its residents. From food vendors to repair shops, small-scale merchants line the lanes of the village, forming a bustling micro-economy. These small businesses not only provide essential goods and services to the community, but also represent an important source of economic resilience in a Kenyan society where formal employment opportunities are limited. However, the informal nature of these businesses makes them particularly susceptible to forced eviction and urban redevelopment projects. Loss of physical space means loss of livelihood for many residents, and it is clear that housing, economic activity, and community well-being in informal settlements are interrelated.

Aim of the Exhibition

This exhibition deals with events that occurred in the aftermath of the forced eviction of Mukuru kwa Njenga that

本展のねらい

本展は、現代アフリカ都市社会がもつ、こうした複雑な歴史的、社会的、空間的、政治的諸問題を体現するような、ムクル・クワ・ンジェンガにおける強制撤去の余波に起こった事象を扱う。もとなるのは、アーティスト・野口靖、社会人類学者・椎野若菜、建築学者・井本佐保里、そしてケニア人で政治学者のキティンジ・キニユア、それぞれの専門によるフィールド研究による経験と、さらに4者による合同フィールドワークを経た成果である。私たちは、フィールドで出会った人々からの語り、モノへの思いとモノがもつ歴史、その基底にみえる権力への抵抗、レジリエンス（回復力）などを展示という手法で表現しようと試みた。

展示は、下記の2つの核となるテーマによって構成されており、ケニアを越えて、都市化、人権、持続可能な開発、権力への抵抗やレジリエンス、といったグローバルな課題にまで響く洞察へと導いていく。

「暮らしのマテリアリティ」というテーマは、強制撤去後の住宅再建に使用された、住宅を構成する部品の重要性を、ひとつひとつ掘り下げるものである。材料の選択の仕方、その使用方法が、経済的制約のなか、環境に適応しながら、また人々が思い出とともにどう使用しているのか、それらの文化的価値をどのように反映しているか、本展の来訪者とともに探りたい。本展では、単なる建築技術や素材の説明にとどまらず、材料がいかに回復力、創造性、そして逆境に直面した際の権利の主張を体現しているか、モノそのものが語る力を示したい。

「住処と尊厳の再建」では、復興の社会的・心理的側面に焦点を当てる。再建という行為が、物理的なシェルターだけでなく、帰属意識、コミュニティ、自己の回復にもつながることを検証する。このテーマでは、突然に強制撤去で住まいを奪われた住民自身が、外的な力に抗しつつ社会的ネットワークを再構築し、生計、そして人生を立て直していく様子を追う。また一方で、住民の過去・現在・未来にも焦点を当て、強制撤去の前と後で家そのものや生活にどのような変化があったかも描き出している。

急成長する新興中産階級と、インフォーマル・セクターを生きる人々の二極化が進むアフリカの都市において、何が起きているのか。今後、アフリカ社会はどのように変化していくのか。本展で描かれる人々のレジリエントな精神と実践、ライフヒストリーからは、日本における被災した地域と政府や非被災地域、再生の課題、家族の集わない家屋、リサイクル・リユースが進まない社会など――さまざまな問題系を想起させよう。「レジリエント・ライフ」は、まだまだ続く。

embody the complex historical, social, spatial, and political issues of contemporary African urban society. The project is based on the experiences of artist Yasushi Noguchi, social anthropologist Wakana Shiino, architect Saori Imoto, and Kenyan political scientist Kithinji Kinyua, who conducted field research in their respective fields of expertise, and on the results of joint fieldwork by the four of them. We attempted to express the stories of the people we met in the field, their feelings toward the objects, the history of the objects, and their underlying resistance to power and resilience through the exhibition method.

The exhibition is organized around two core themes that lead visitors beyond Kenya to insights that resonate with global issues such as urbanization, human rights, sustainable development, resistance to power, and resilience.

The theme, “Materiality of Livelihoods,” delves into the importance of each of the components that make up the homes used to rebuild them after forced eviction. Together with the visitors of this exhibition, we would like to explore how the selection of materials and their use reflect the cultural values of these materials, how people use them with their memories, while adapting to the environment and under economic constraints. More than just a description of building techniques and materials, this exhibition seeks to show how materials embody resilience, creativity and the assertion of rights in the face of adversity, and the power of the objects themselves to speak.

“Rebuilding Home and Dignity” focuses on the social and psychological aspects of reconstruction. It will examine how the act of reconstruction can lead to the recovery of not only physical shelter, but also a sense of belonging, community, and self. The theme follows the residents themselves, who were suddenly deprived of their homes by forced eviction, as they rebuild their social networks, their livelihoods, and their lives, resisting external forces. The theme also focuses on the past, present, and future of the residents and how their homes and their lives have changed before and after the forced eviction.

What is happening in African cities, which are becoming increasingly polarized between the rapidly growing emerging middle class and those living in the informal sector? And how will African society evolve? The resilient spirit, practices, and life histories of the people depicted in this exhibition will remind us of various issues in Japan, such as the disaster-stricken areas, the government, unaffected areas, the challenges of regeneration, large houses where families do not gather, and a society where recycling and reuse are not promoted. “Resilient Life” is a term that is used to describe the process of resiliency in Japan. The “resilient life” continues.

住人紹介 Residents Profile

キティンジ・キニユア Kithinji Kinyua

サミュエル・キメウ・ンズルアとエマ・ンドウコ

サミュエル・キメウ・ンズルアは1953年1月、ケニア東部のカンバ・コミュニティ、マクエニ郡で10人キョウダイの長男として生まれた。幼い頃に孤児となった彼は、強い責任感とともに育ち、それが彼の回復力と決断力を形成したといえる。

経済的な困難にもかかわらず、サミュエルは中等教育の2年生(日本では高校1年相当)まで教育を受け、鋭い知性と逆境を乗り越えようとする意欲を示した。22歳のとき、サミュエルは仕事を求めてカジャドに移った。ケニア大理石採石場で家畜の世話と肉体労働を始めた。彼の聡明さとその献身は雇用主の目に留まり、雇用主は彼を訓練して正社員の地位を与えた。

1977年、サミュエルは結婚し、4人の息子と3人の娘の7人の父親となった。限られた資源にもかかわらず、彼は家族の幸福を優先し、子供たちの教育を支援した。2012年に最初の妻が他界した後、サミュエルは2014年にエマ・ンドウコと再婚し、彼女の前の結婚相手から3人の息子を養子に迎えて家族を増やした。

2021年、ムクル・クワ・ンジェンガにあるサミュエルの家は事前通告なしに取り壊され、彼の家族は避難所を失った。3週間、彼らは外で寝たり、親切な人たちが提供してくれた仮設小屋で寝たりして、過酷な状況に耐えた。取り壊してから約1年後、サミュエルは機知を働かせてムクルとその周辺で集めた廃材で家を再建し、少しずつ構造を改良して尊厳と安心感を取り戻した。

現在、サミュエルは大工と石工として働いている。その技術は息子に受け継がれ、彼は現在、父の家の傍らで家具工房を営んでいる。

サミュエルの人生は、忍耐力、適応力、家族とコミュニティへの揺るぎない献身の力強い物語である。マクエニでの初期の苦闘からムクル・クワ・ンジェンガでの継続的な貢献まで、彼は回復力と生活再建の変革力の模範である。

サミュエル・キメウ・ンズルアとエマ・ンドウコは、子どもたちの教育費における経済的苦難、自宅やビジネスの突然の立ち退きによる喪失、そして生活や生計を一から再建するという困難など、数々の課題に直面してきた。それにもかかわらず、サミュエルが専門技術の訓練を成功裏に修了し、雇用されたことや、夫婦で協力して自宅やビジネスを立ち直らせたことなど、驚くべき成果を遂げている。

Samuel Kimeu Nzulua and Emma Nduko

Samuel Kimeu Nzulua was born in January 1953 in Makueni County, the Kamba community of Eastern Kenya, as the eldest of ten siblings. Orphaned at a young age, he grew up with a strong sense of responsibility, which shaped his resilience and determination.

Despite significant financial challenges, Samuel pursued his education up to Form Two, demonstrating a keen intellect and a desire to rise above adversity. At the age of 22, Samuel moved to Kajiado in search of work. He began as a livestock tender and manual laborer at Kenya Marble Quarries. His intelligence and dedication caught the attention of his employers, who trained him and offered him a permanent position—a testament to his hard work and adaptability.

In 1977, Samuel married and became a devoted father to seven children—four sons and three daughters. Despite limited resources, he prioritized his family's well-being and supported his children's education, though most were unable to complete secondary school due to financial constraints. After his first wife passed away in 2012, Samuel remarried in 2014, expanding his family by adopting three sons from his second wife's previous marriage.

In 2021, Samuel's home in Mukuru kwa Njenga was demolished without prior notice, leaving his family without shelter. For three weeks, they endured harsh conditions, sleeping outside and in temporary sheds provided by well-wishers. Undeterred, about a year after the demolition, Samuel used his resourcefulness to rebuild their home with scrap materials gathered around Mukuru and its surroundings, gradually improving the structure to restore a sense of dignity and security.

Today, Samuel works as a carpenter and mason, trades he has honed over the years. He has passed on his skills to his son, who now runs a thriving furniture-making workshop beside his father's house—a living legacy of



サミュエルとエマ Samuel and Emma

夫婦は互いに、そして家族に対する揺るぎない支えを通じて、困難な時期においてもレジリエンスと安定性を維持してきた。将来に向けて、この夫婦は生活環境をさらに改善し、家具製造事業を拡大し、小規模なビジネスを復活させる計画を立てている。地域社会が徐々に再建される中で、彼ら・彼女らの物語は忍耐と家族の絆の強さの証となっている。

ナフタリ・アムコワ・オウマ

ナフタリ・アムコワ・オウマは1956年、ケニア西部のルアンダ生まれのルイヤ人である。大家族で12人キョウダイの3番目として育った。1940年代初頭に生まれた父親は1989年に、母親は1997年に他界した。長年にわたり、ナフタリは多くのキョウダイを亡くし、12人キョウダイのうち、現在生き残っているのは3人だけである。

ナフタリはケニア西部、ルイヤ人居住地のブニョレで教育を受け、小学校と中学校を卒業した。控えめではあったが、彼の教育はその後の活動の基礎となった。結婚歴は3度ある。最初の妻レベッカ・アユマはルイヤのキサ出身で、4人の子どもを産んだ。1988年、ナイロビで働いていたときに、2番目の妻であるカンバ人のナオミ・ムブラと出会った。二人の間には4人の子どもがいた。3人目の妻、アン・アコトはニャンザ地方出身のルオ人である。アンには前夫との間に2人の子どもがいた。現在、彼女の子、レベッカとナオミは田舎の家に住み、アンはナイロビでナフタリと暮らしている。

ナフタリは、カラゼン・ムリジ、サンフラッグ・テキスタイル、サイファー・プロジェクト・インターナショナルなど、さまざまな企業で働き、多様なキャリアを積んできた。最も安定していたのはサイファー・プロジェクト・インターナショナルの倉庫番だったが、1990年代後半に同社が破産し、ナフタリは職を失った。このような状況に適応するため、ナフタリは亡き父のミシンを利用して仕立て屋に転身した。この技術は、小規模ながらも安定したビジネスの基礎となり、今日も彼を支えている。

ムクル・クワ・ンジェンガでの生活は、ナフタリにとって困難なものだった。1992年にミリマニの家を追い出された後、彼は地主となったチャンドリアによってムクル・クワ・ンジェンガに移された。彼は当初、8つの部屋がある建物を見て、そのうちのいくつかは家族を養うために貸し出していた。しかし、これまでも政府や私利私欲による土地の取り壊しが何度かあり、ナフタリはリサイクル材を使って何度も建て直しを余儀なくされた。このような挫折にもかかわらず、ナフタリは持ち物を保護し、一時的な安定を提供するためにその場しのぎのシェルターを作り、回復力を示してきた。

Samuel's dedication and craftsmanship.

Samuel Kimeu Nzulua's life is a powerful story of perseverance, adaptability, and unwavering commitment to family and community. From his early struggles in Makueni to his ongoing contributions in Mukuru kwa Njenga, he exemplifies resilience and the transformative power of rebuilding lives.

Naftali Amukowa Ouma

Naftali Amukowa Ouma, born in 1956 in Luanda, Western Kenya, is from the Mnyore sub-tribe of the Luhya community. He grew up as the third of 12 siblings in a large and close-knit family. His father, born in the early 1940s, passed away in 1989, and his mother followed in 1997. Over the years, Naftali has experienced the loss of many siblings, with only three of the original 12 surviving today.

Educated in Bunyore, Naftali completed both primary and secondary school. His educational pursuits, though modest, provided a foundation for his later endeavors. He has been married three times. His first wife, Rebecca Ayuma, hailing from Kisa in Luhya land, bore him four children. In 1988, he met his second wife, Naomi Mbula, from the Kamba community, while working in Nairobi. Together, they had four children. His third wife, Anne Akoth, a Luo from the Nyanza region, came into his life during a visit to his rural home. Anne had two children from a previous marriage. Currently, her children Rebecca and Naomi reside in the rural home, and Anne lives with Naftali in Nairobi.

Naftali has had a diverse career, working in various companies, including Karazen Murij, Sanflag Textile, and Cypher Project International. His most stable role was as a storekeeper for Cypher Project International, but the company's receivership in the late 1990s left him jobless. Adapting to these circumstances, Naftali turned to tailoring, utilizing his late father's sewing machine. This skill became the basis for a small but steady business that sustains him today.

Life in Mukuru kwa Njenga has been challenging for Naftali. After being evicted from his home in Milimani in 1992, he was relocated by Mr. Chandaria to Mukuru kwa Njenga. He built a structure that initially housed eight rooms, some of which were rented out to support his family. However, multiple demolitions by the government and private interests reclaiming land forced him to rebuild repeatedly using recycled materials. Despite these setbacks, Naftali has



ナフタリ Naftali

現在、ナフタリはムクル・クワ・ンジェンガに再建された建物で一人暮らしをしており、妻と子どもたちは安全のために採石場エリアの賃貸住宅に住んでいる。ナフタリの生活環境は依然として質素だが、自宅を改善し安定させようとする彼の決意は、将来への揺るぎない希望を反映している。ナフタリは仕立て屋として働き続け、いつか家族が再会できる安全な環境を作ろうと努力している。

ジュディス・アディアンボ

1972年生まれのジュディス・アディアンボは、ケニア西部のボンドというルオ人の地域に住まう家族の9人キョウダイの5番目として生まれた。彼女は2人の姉と7人の弟とともに、結束の固い家庭で育った。2001年に他界した彼女の父親は、1974年までケニア鉄道で働き、その後1992年に退職するまでエイボン・タイヤで働いていた。母親はまだ存命で、一家を支えている。残念ながら、彼女のキョウダイのうち2人は他界し、一人の姉を除いて、ほとんどのキョウダイはボンドに残っている。

ジュディスはボンドの小学校に通い、中等教育における2年生まで進んだ。しかし、父親の定年退職後の経済的な困難のため、彼女の教育は中断された。自活するための技術を求めて、彼女は6ヶ月の美容サロン・トレーニング・コースに入学した。

1996年、ジュディスはナイロビのキベラにあるゴルフ場で働くサクワ出身のルオ人男性と結婚した。2008年に生まれた双子を含め、1996年から2010年の間に9人の子どもが生まれた。限られた資源にもかかわらず、ジュディスは子どもたちが学校に通えるようにし、NGOからの支援も受けた。

ジュディスは2000年にナイロビに移り住んだのだが、当初は建設業や水汲みなどの過酷な仕事に従事した。2003年、彼女は美容サロンでの経験を活かして自分のビジネスを立ち上げ、最終的に彼女の主な収入源となる美容師サービスを提供し始めた。

ところが2016年、ジュディスの夫が精神疾患を発症したことで、生活は困難な方向へ向かった。2017年までに、彼は介護のためにボンドに引き取られ、ジュディスは一人で



ジュディス
Judith

displayed resilience, creating makeshift shelters to protect his belongings and offer temporary stability.

Currently, Naftali lives alone in a rebuilt structure in Mukuru kwa Njenga, while his wife and children reside in a rented place in the quarry area for safety. His living conditions remain modest, but his determination to improve and stabilize his home reflects his unwavering hope for the future. Naftali continues to work as a tailor and strives to create a secure environment where his family can one day reunite.

Judith Adhiambo

Judith Adhiambo, born in 1972, is the fifth-born among nine siblings from a family in Bondo, Western Kenya. She grew up with two sisters and seven brothers in a tight-knit household. Her father, who passed away in 2001, worked with Kenya Railways until 1974 and later at Avon Tyres until his retirement in 1992. Her mother, still alive, continues to anchor the family. Among her siblings, the eldest was born in 1966, and the youngest in 1988. Tragically, two of her siblings have passed away. Most of her siblings remain in Bondo, except for one sister who resides in Migori.

Judith attended primary school and reached Form Two in high school in Bondo. However, her education was cut short due to financial challenges following her father's retirement. Seeking skills to support herself, she enrolled in a six-month salon training course, which later shaped her career.

In 1996, Judith married a Luo man from Sakwa, who worked at a golf course in Kibera, Nairobi. Together, they have nine children born between 1996 and 2010, including twins born in 2008. Despite limited resources, Judith ensured her children attended school, with some receiving support from NGOs.

Judith's journey brought her to Nairobi in 2000, where she initially took on demanding jobs in construction and fetching water. In 2003, she leveraged her salon training to establish her own business, offering hairdressing services that eventually became her primary source of income.

Life took a challenging turn in 2016 when Judith's husband developed a mental illness. By 2017, he was taken back to Bondo for care, leaving Judith to manage the household on her own. Her strength and resilience were further tested in 2021 when her home in Nairobi was demolished. Forced to live outside for a month, she and her family relied on tents provided by the Red Cross for temporary shelter. With the help of her son Vincent, who also possesses skills in wiring, she rebuilt their home using salvaged materials.

Today, Judith continues to run her salon while occasionally providing services in clients' homes.

Samson Roy Musyoka

Samson Roy Musyoka, born on May 25, 2003, in Nairobi,

家計を切り盛りすることになった。2021年、ナイロビでムクルの自宅が取り壊されたとき、彼女の強さと回復力はさらに試された。赤十字から提供されたテントが一時的な避難所となり、ジュディスと子どもたちは1ヶ月間、外で暮らすことを余儀なくされた。配線技術を持つ息子のヴィンセントの助けを借りて、彼女は廃材を利用して家を再建した。

サムソン・ロイ・ムシオカ

2003年5月25日、ナイロビ生まれのサムソン・ロイ・ムシオカは、一族の伝統と名誉を反映したユニークな名前を持つ。以前はロイ・ムシオカとして知られていたが、彼の父の母方の祖父が亡くなった際に敬意を表してその名前をもらった。サムソンの家族はケニアの都市部と農村部の両方にルーツを持っている。母親はカンバ人のキブウェジ・イースト、ングワタの出身で、父親の出自は不明だが、エマリの出身との噂もある。両親は1990年代後半にムクルで知り合ったが、2012年に破局。家族構成は母親、姉、サムソン、妹、末弟の5人である。

サムソンの家族は、経済的に苦しいため、教育の機会が少ない。長姉は中等教育の4年生を修了したが妊娠し、現在は母親と暮らしている。現在、中等教育で4年生の妹は叔母の援助を受けているが、末の弟は経済的な理由で学校を辞めている。サムソン自身は2022年に中等教育で4年生を修了し、Cマイナスの成績を収めたが、学費未納のためまだ修了証書を受け取っていない。

学校卒業後、サムソンは経済的不安定や定住地の欠如など、計り知れない困難に直面した。彼は自立して生活していたが、仕事を続け、家賃を払うのに苦労していた。やがて彼は、かつて地元でビールなどを提供するバー（ケニアではClubクラブと呼ばれる）を経営していた年配の女性が提供してくれたテントに避難することになった。しかし、テントでの生活は不安、盗難、嫌がらせ、特に暴力的な隣人からの嫌がらせに満ちていた。

彼の暮らしは、経済的に疎外されたコミュニティで若者が直面する困難を如実に反映している。こうした困難にもかかわらず、彼はより良い未来を夢見ている。サムソンは、電気配線や配管工事の技術を身につけ、生活を立て直して安定を得るチャンスだと考えている。しかし、正式な訓練や雇用への扉を開く資格証明書を取得するには、まず未払いの学費を清算する必要がある。

サムソンと父親の関係は遠い。父親は現在、ある教会の牧師だが、サムソンとの接触を避けている。サムソンは、安定したホーム、つまり自分の土地と呼べるような区画を持つことを望み、ムクルの離散家族の窮状に対処し、土地を返還するか、適切な補償を提供するよう政府に訴えている。



サムソン
Samson

carries a unique name that reflects his family's heritage and honor. Formerly known as Roy Musyoka, he changed his name after his father left to honor his maternal grandfather, demonstrating a deep respect for his lineage.

Samson's family has roots in both urban and rural Kenya. His mother hails from Kibwezi East, Ngwata, in the Akamba community, while his father's origins remain unclear, rumored to be from Emali. His parents met in Mukuru in the late 1990s, but their relationship ended in 2012, leaving Samson and his siblings to navigate a challenging family dynamic. The family consists of five members: his mother, an elder sister, Samson, a younger sister, and the youngest brother.

Educational opportunities have been scarce for Samson's family due to financial struggles. His eldest sister completed Form Four but became pregnant and now lives with their mother. His younger sister, currently in Form Four, receives support from their aunt, while his youngest brother is out of school entirely because of financial constraints. Samson himself completed Form Four in 2022, earning a C-minus, but he has yet to receive his certificate because of unpaid school fees.

After school, Samson faced immense challenges, including financial instability and the lack of a permanent home. He lived independently but struggled to keep jobs and pay rent. Eventually, he found refuge in a tent provided by an elderly woman who once ran a local brew club. However, life in the tent has been fraught with insecurity, theft, and harassment, particularly from a violent neighbor.

To survive, Samson turned to selling and using marijuana, a stark reflection of the difficulties young people face in economically marginalized communities. Despite these challenges, he dreams of a better future. Samson aspires to acquire skills in electrical wiring or plumbing, seeing these as opportunities to rebuild his life and achieve stability. However, he first needs to clear his outstanding school fees to obtain his certificate, which would open doors to formal training and employment.

Samson's relationship with his father is distant. His father, now a pastor, has limited contact with him. Samson hopes for a stable home—a plot of land he can call his own—and appeals to the government to address the plight of displaced families in Mukuru, either by returning their land or providing adequate compensation.

ナイロビの家族と 変化する人々の「ホーム」 Families in Nairobi and the Changing ‘Home’

椎野若菜 Wakana Shiino

男の町、ナイロビ

もともと、19世紀末にイギリスによって作られた植民都市・ナイロビは、アフリカ人の家族が住まうような場所ではなかった。強制労働で連れてこられたアフリカ人男性たち、すでに大英帝国の傘下にあったインドからウガンダ鉄道建設のために連れてこられたインド人男性たちが多く住まう、男の町であった。女性とはといえば、娼婦の女性たちがいたという(White 1990)。アフリカ人にとってナイロビの住まいは借りのものであり、家族と家族が住まう家は、ホーム(故郷)にあるべきものである。

1963年の独立以降、人々は指定された居住地域間の移動を制限されることはなくなり、ナイロビに職を求め、地方から多くの人々が流入した。ナイロビは、相変わらず男性の出稼ぎの町であった。むろん、人が集えばカップルも誕生するが、町で出会った人は素性が分らないことが多く、本命ではなかったようだ。出稼ぎ経験のある男性の話から、結婚相手にするのは、自らの出身氏族(クラン:先祖を同じくする親族集団)や、母の出身氏族からの仲人を通して村落で身元の知れた人物でなければ、という語り口をしばしば聞いた。

人類学者・松田素二が描いた、1980年代の出稼ぎの町、ナイロビ、カンゲミ・スラムの民族誌には、長屋で暮らす若者たちが登場する。都会暮らしはお金がかかる。スラムでの家賃のコストを下げるため、日中に働きに行く者は、夜勤の守衛で働く者を共同生活者として探すという。ベッドを使う時間をずらせば、双方ともに一石二鳥なのである(松田 1996)。

女性がナイロビに出るとき

植民地期以来、住み込みで家事・子守などの一切を任される「ハウスガール」あるいは「ハウスヘルプ」と呼ばれる女子／女性がおり、独立後も女性の職業としていまお、

Nairobi, a City of Men

Originally, the colonial city of Nairobi, created by the British at the end of the 19th century, was not a place for African families to live. It was a man’s town, inhabited mostly by African men brought from the countryside for forced labor and Indian men brought from India, which was already part of the British Empire, to build the Kenya-Uganda Railway. The women were mostly prostitutes (White, 1990). For Africans, their homes in Nairobi were their rented ones, and their families and their families’ homes should be at home.

After independence in 1963, people were no longer restricted from moving between designated residential areas, and Nairobi has seen an influx of people from the countryside in search of work. Nairobi remained a male migrant town. Of course, couples were born when people gathered, but those who met in the city were often unidentified and did not seem to be their true love. Men who had migrated often told me that they would only marry a woman who was known in the village through a matchmaker from their own clan (clan: a group of relatives who share the same ancestors) or from their mother’s clan.

Anthropologist Motoji Matsuda’s ethnography of the Kangemi slum, in Nairobi, a migrant town in the 1980s, features young people living in tenements. City life is expensive. To reduce the cost of rent in the slum, those who go to work during the day are said to find a cohabitant who works as a night guard. By staggering the time they use their beds, both parties kill two birds with one stone (Matsuda 1996).

The Way Girls / Women Go to Nairobi

Since the colonial period, there have been girls/women called ‘house girls’ or ‘house helps’ who live in the house and are entrusted with housework and babysitting, which still exists as a female occupation even after independence. Becoming a ‘house girl’ is an opportunity for women from poor families, especially those with no skills or education, who have lost their parents, to go to the cities to work. In order to support

存在している。地方にいるキョウダイの多い、また親を亡くした貧しい家庭出身の、特に技術も学歴を持たない女性にとって、「ハウスガール」になることが都市に出て働く機会となる。数多いキョウダイの生計や学費を支えるため、あるいはシングルマザーになった場合、ナイロビ等の都市にでてアフリカ人上流、中流層、白人やインド人の家庭に住まい、赤ん坊の世話から、掃除洗濯、料理までの家事をするために、住み込みで子どもたちが成長するまで長期に従事する。父を通じて社会が構成されている父系社会においては、もともと想定されていなかった「父親のいない」子どもをもつシングルマザーには居場所がなかった。2000年頃からは父系村落社会の慣習にそぐわない寡婦なども「ハウスガール」として参入している。たとえば1980年代頃から、ある家庭に住み込み家事労働を行ってきた世代は、現在は60歳台となり定年の時期をむかえている。長年のナイロビ生活のなかで、女性自身の結婚・出産、離婚といったライフイベントを経験してきた人、婚期を逃したシングル女性など、帰る場所がなくスラムにいる人もいる。父系社会の慣習的規範の特徴として、女性は結婚をつうじて居場所、土地の使用権なども得るので、未婚もしくは離婚等でシングルになった女性にとって帰ることができる「ホーム」を得ることは難問だ。さらに労働をしたくとも解雇された、ナイロビの高齢シングル女性にとっては、どこで死に、埋葬されるのかが、大きな問題として立ちほだかっている。

村落とナイロビ

私自身は90年代後半より、ルオ人の暮らすケニア西部の村落で人類学的調査をしてきた。村落には必ず、若い頃にナイロビで出稼ぎをしていた人がいる。自分なりに雇用機会を探し頑張ったのち、ある時に見切りをつけて戻ってくる人が多い。ナイロビは若い頃に働きに出るところであり、年をとれば生まれ育った「ホーム」である村に帰ってくるものなのだ。

D. パーキンの古典的なナイロビを描いた民族誌によると、1970年代、ルオ人男性は、第一夫人を故郷の家(ホーム、ルオ語でダラもしくはパチョ)に残し、土地を耕し守ってもらい、第二夫人以降を、出稼ぎ先に連れてくる傾向があったのだという(Parkin 1978)。一夫多妻の分居型ともいえる形態だ。カンバ人など単身でナイロビにいる人々とは対照的であったようだ。

村人が初めてナイロビに出るときは、必ず自らと同じクランか母方のクランの知り合いを通じて訪ねていく。ナイロビに用事があるときも、そうした知り合いの親戚を頼り泊まる。アフリカの人々の社会は先祖とつながる氏族を基

the livelihoods and school fees of several siblings, or if they become single mothers, they go to cities such as Nairobi to live with upper and middle-class African, white and Indian families and live in their homes to do household chores ranging from baby care to cleaning, washing and cooking, working there for long periods until their children are grown. Since around 2000, widows and others who do not conform to the customs of a patrilineal village society have also joined as ‘house girls’. For example, a generation of housewives who have lived and worked in a household since the 1980s are now in their 60s and approaching retirement age. Some women have experienced life events such as marriage, child-birth and divorce during their many years in Nairobi, while others, such as single women who have missed their marriage period, are in the slums because they have nowhere to return to. As a feature of customary norms in patrilineal societies, women also acquire a place of residence and the right to use land through marriage, so obtaining a ‘home’ to which they can return is a major issue for single women, either because they are unmarried or divorced. Furthermore, where will they die and be buried? This is a major issue for older single women in Nairobi, whose children from working families have grown up, have finished their role as nannies and have been dismissed from work because of their age.

Villages and Nairobi

I have conducted anthropological research since the late 1990s in villages in western Kenya where Luo people live. In the villages, there are always people who migrated to Nairobi when they were young. Once they found opportunities in their own way, tried their best, and at some point gave up and came back. Nairobi is where they go to work when they are young, and when they get older, they return to the village, the ‘home’ where they were born and raised.

According to Parkin’s classic ethnography of Nairobi, in the 1970s, Luo men tended to leave their first wife at home (*dala* or *pacho* in Luo language) to cultivate and protect the land and bring their second and subsequent wives to their migrant destination (Parkin 1978). This is a form of polygyny that can be described as a form of ‘dispersed polygyny’ with a split household. This seems to have been in contrast to the Kamba people and others who were in Nairobi on their own, but in general, it may be said that the distance between Nairobi and the place of residence also determines how families split up and live together as a result of migration.

When villagers leave Nairobi for the first time, they are always visited either by their own clanmates or through an acquaintance from their mother’s clanmates. When they have business in Nairobi, they also rely on their relatives to stay with them. African society is based on ancestral clans, so if people are from the same ethnic group, the name of the

盤になりたっている、同じ民族出身であれば地域名を聞くだけで、クラン名が思い浮かぶものである。都市においても、そうしたクランや地域をベースにした同郷組織やネットワークはあり、ナイロビで亡くなった場合に遺体を故郷に運ぶ手筈は、そうした葬式講によって整えられる。ナイロビに暮らす人々にとって、故郷に埋葬してもらうために講に入ることは、非常に重要なことである。

展示に登場する人々

本展で登場する、強制撤去後に戻ってきた4組は、各々に出身民族やこれまで経験してきたライフイベント、キャリアなど、多様である。また出身地である村落と都市・ナイロビのつながりを主に生きる一般的な人々からみると、この4組のやや特殊な事情や特徴がみえる。サミュエル・キメウ・ンズルアの場合、彼自身が孤児であったという背景は、両親をつうじたクランのつながりが薄いことを示している。また彼自身が時代を読み、教育が大事であるという強い信念をもち、新たな妻の連れ子をも教育をつけようとする姿勢と彼自身の「家族」の作り方、その結束が印象的だ。

ルイヤ人のナフタリは、上記でも言及したようなナイロビと故郷をまたぎ、分散して妻を住まわす、典型的な複婚者ともいえよう。ただ、就職しては会社の都合で失職するといったナイロビでの経験により、ときにテイラーをして暮らしをしのぐなど、柔軟性をもちながら再び復帰していく、ナイロビにおける彼の強さが形作られたのかもしれない。またスラムでよく観察されるのが、教会の存在である。教会という場で、そこに集う人々と悩みや悲しみを共有し、賛美歌をはじめとする音楽や踊りを通じ励まされていくことが日常のなかで、非常に大きな役割をもっている。ナフタリ自身が強制撤去のあと、自宅の再建だけでなく教会を一番に再建したことに、それが現れている。

ジュディス・アディアンボの場合、ナイロビで夫が精神病になり、田舎へ帰ることになったが、彼女は青年になった息子と協力しあって住み慣れたナイロビで自立を保とうとしている。子どもたちの学費については、うまくNGOの学費のサポートを得る事に成功している。彼女の場合、ナイロビに居ることを選択しているためか親族ネットワークには頼っていない。息子もまた、セカンダリーを卒業後、スマートフォンを盗まれたことを機に同窓生とは連絡を絶ち、スラム界隈の若者たちとのネットワークを基に生活している。

本展示で登場するなかで、もっとも若いナイロビ生まれのサムソンは、ムクル・スラムで出会った両親から生まれたが、小学生の頃に父が去ってしまい、シングルマザーとなった母の下で生き延びてきた。ただ父とのつながりが

clan will come to mind just by hearing the name of the area. Even in cities, there are hometown organizations and networks based on such clans and communities, and arrangements for transporting the body of a deceased person in Nairobi to his or her hometown are made by such funeral rites. For people living in Nairobi, it is very important to join a funeral parish so that they can be buried in their hometowns.

People Featured in the Exhibition

The four individuals and families featured in the exhibition, who have returned after forced evictions, are diverse in terms of their ethnic origins and the life events and careers they have experienced. In addition, the four individuals generally reveal somewhat special circumstances and characteristics from the perspective of ordinary people who live mainly in the connection between their villages of origin and the city of Nairobi.

For example, in the case of Samuel Kimeu Nzulua, his background as an orphan indicates that he has little clan connection through his parents. He is also impressive for his own reading of the times, his strong belief in the importance of education, the way he has created his own family and his attempts to add education to it, including his new wife's stepchildren.

Naftali, a Luhya man, may be the so-called typical polygynist who, as mentioned above, spans Nairobi and his hometown, dispersing and having his wives live with him. However, his experience in Nairobi, where he found work and then lost it for company reasons, is thought to have given him the strength to be flexible and return to work again, sometimes as a tailor. Another common observation in the slums is the presence of churches. The church plays a very important role in the daily lives of the people, where they share their problems and sorrows with those who gather there and are encouraged through music and dance, including hymns. This is reflected in the fact that Naftali himself was the first to rebuild not only his house but also his church after the forced evictions.

In the case of Judith Adhiambo, her husband became psychotic and had to return to the countryside, but she tried to maintain her independence by working with her son, now a young man, in her familiar Nairobi neighborhood. For the children's school fees, she has successfully managed to obtain NGO support for school fees. She does not rely on a kinship network, perhaps because she has chosen to cling to Nairobi. Her son has also lost contact with his alumni ever since his smartphone was stolen after he graduated from secondary school and lives on the basis of his network of young people in the slum areas.

Samson, the youngest of the characters in this exhibition, born in Nairobi, was born to parents who met in the Mukuru slum but separated when he was in primary



ナフタリが建てた教会
The church Naftali built.

断たれているため、父系社会では本来父から得る「ホーム」と呼べるところは、自分でつくるしかない。母のことも思うとこれ以上は頼れない。スラムには同じような境遇の少年たちが多く存在し、そうした仲間たちと、毎日の食事を得るために鉄くずを拾い生きている。こうした「ホーム」のない少年たちが、今後どうやって生きていくか。彼は、ムクルをはじめとするナイロビの都市のスラムが生み出した、故郷の親族ネットワークとはつながりをもたない、都市社会の次世代の典型といえるかもしれない。

都市という、村社会と異なる空間は、それぞれの民族がもつ文化的なルール、たとえばジェンダー空間、親子関係の距離感などがそのとおりに守れない／守られないことが多い。しかしサバイバルのために、「いま」ある環境に適応するしかない。ナイロビに出てくる際は親族を頼るものの、その後に待ち受けていた経験によっては、自らが築いた友人関係を中心にせねば生きていけないこともある。村では「ナイロビに出た人」に対する期待も大きく、それに応えられなければ、帰りづらくもなる。村落社会においては、親族関係が基盤となった生活であるが、ナイロビではサバイバルが第一であり、慣習的な世界よりも適応力があるセーフティネットを、自ら選ぶこともできるといえるかもしれない。ただ、地方の「ホーム」と断絶があるということは、死ぬ場所、つまり埋葬される場所がないということでもある。これが、今後の下層ナイロビアン of の大きな課題だ。

参考文献

- ・Matsuda, Motoji 1996 'Toshi wo kainarasu' (Taming the city: urban anthropology in Africa 著者訳), Chikuma Shobou publisher (松田素二 1996 『都市を飼いならす』筑摩書房)。
- ・Parkin, David 1978 *The Cultural Definition of Political Response: lineal destiny among the Luo of Kenya*, Academic Press. London and New York.
- ・Shiino, Wakana 2018 The Daily Life of a "House Girl" in a Nairobi "Family", in Wakana SHIINO, Soichiro SHIRAIISHI, and Christine M. Mpyangu eds. *Diversification and Reorganization of 'Family' in Uganda and Kenya : Across-Cultural Analysis*, Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo University of Foreign Studies, pp.51-58.
- ・White, Luise 1990 *The Comforts of Home: Prostitution in Colonial Nairobi*, The University of Chicago Press.



ナフタリと、彼の建てた教会内部
Naftali and the interior of the church he built.

school. He was therefore cut off from his father's links in the patrilineal society and survived under his mother, who became a single mother. However, now that he is a teenager, he has no choice but to create his own 'home' to which he can return. He cannot rely on his mother anymore. There are many other boys in the slums who are in the same situation, living with their friends by picking up scrap iron for their daily meals. How will these boys without a 'home' survive in the future? He may be the epitome of the next generation of urban society, unconnected to the kinship networks of his hometown, created by Mukuru and other urban slums in Nairobi.

Cities, a space that differs from village society, often do not/are not able to follow the cultural rules of each ethnic group as such, such as gender space, parent-child relationships, and distance. However, for survival, they have to adapt to the environment they are in 'now'. Although they rely on their relatives when they come out to Nairobi, depending on the experiences that await them afterward, they may have to focus on the friendships they have established themselves to survive. In the village, there are high expectations of being a 'Nairobi-bound' person, and if they fail to meet these expectations, they may find it difficult to return home. In village society, life is based on kinship, whereas in Nairobi, survival comes first, and it might be said that people can choose for themselves a safety net that is more adaptable than the customary world. However, the disconnect with the local 'home' also means that there is no place to die. This is the major challenge for lower Nairobians in the future.

政治化された都市部の暮らし

Lives in Politicized Urban Spaces

キティンジ・キニユア Kithinji Kinyua

ナイロビのインフォーマルな居住地は、長い間、都市開発政策と低所得者層の生活実態との間の緊張の場であった。ここ数十年、インフラ事業、民間開発、都市再生のために土地を取り戻そうとする市の努力の中で、取り壊しが繰り返し行われてきた。ケニア政府は、こうした居住地の住環境を改善するために、スラム改善プロジェクトを開始した。例えば、2020年に承認されたムクル・ソーシャル・ハウジング・プロジェクトは、150億ケニアシリングを投じて13,000戸の住宅建設を目標としている。このプロジェクトは、政府による、手ごろな価格の住宅プログラムの一部である。このようなプロジェクトのためのスペースを確保するために、十分な通知や再定住計画なしに取り壊しが行われることが多い。このような取り壊しは、最も弱い立場の人々に不釣り合いな影響を与え、何千人もの人々が一晩中家を失うことになる。ナイロビ最大のインフォーマルな居住地のひとつであるムクル・クワ・ンジェンガ(Mukuru kwa Njenga)は、この闘いを象徴している。政府はスラム地域の改善を目指した再開発イニシアチブを宣言しているにもかかわらず、ムクルの取り壊しは、不十分な補償、行き当たりばったりの計画、政治的操作の疑惑によってたびたび傷つけられている。

ナイロビのムクル・クワ・ンジェンガというインフォーマルな居住区は、都市化、政治、回復力の交差点を体現している。国家主導の取り壊し、土地の埋め立て政策、経済的疎外と、生活再建に奮闘する住民の決意がぶつかり合う戦いともいえる場になっている。こうした背景の中で、ムクル・クワ・ンジェンガの住民自身の、破壊されたものを回復しようとする力は際立っている。家を再建し、生計を立て直し、正義を求める彼らの努力は、彼らの機知に富んでいるだけでなく、制度的疎外に対する抵抗も示している。このエッセイでは、サミュエル・ンズルアとエマ・ンドゥコ(Samuel Nzulua and Emma Nduko)、ナフタリ・オウマ(Naftali Ouma)、ジュディス・アディアンボ(Judith Adhiambo)、サムソン・ムシオカ(Samson Musyoka)という4人の個人と家族

The informal settlements of Nairobi have long been sites of tension between urban development policies and the lived realities of low-income residents. In recent decades, demolitions have become a recurring feature in the city's efforts to reclaim land for infrastructure projects, private development, or urban renewal. The Kenyan government has initiated slum upgrading projects to improve living conditions in these settlements. For instance, the Mukuru Social Housing Project, approved in 2020, aims to construct 13,000 housing units at a cost of Kenya Shilling 15 billion currency. This project is part of the government's affordable housing program. To allow for space for such projects, demolitions are often carried out without sufficient notice or resettlement plans. These demolitions disproportionately impact the most vulnerable, leaving thousands homeless overnight. Mukuru kwa Njenga, one of Nairobi's largest informal settlements, epitomizes this struggle. Despite government declarations of redevelopment initiatives aimed at upgrading slum areas, demolitions in Mukuru are frequently marred by allegations of inadequate compensation, haphazard planning, and political manipulation.

The informal settlement of Mukuru kwa Njenga in Nairobi embodies the intersection of urbanization, politics, and resilience. It serves as a battleground where state-led demolitions, land reclamation policies, and economic marginalization collide with the determination of residents striving to reconstruct their lives. Against this backdrop, the resilience of Mukuru kwa Njenga's residents stands out. Their efforts to rebuild homes, restore livelihoods, and demand justice illustrate not only their resourcefulness but also their resistance to systemic marginalization. This essay explores the experiences of four individuals and families—Samuel Nzulua and Emma Nduko, Naftali Ouma, Judith Adhiambo, and Samson Musyoka—whose lives reveal the resilience required to survive and thrive in a highly politicized urban environment.

The Struggles of Displacement and Rebuilding

Forced evictions in Mukuru kwa Njenga have repeatedly

の経験を調査することにより得た、彼らがそれぞれの生活から、高度に政治化された都市環境で生き延び、繁栄するために必要な回復力を明らかにする。

強制立ち退きと再建の苦闘

ムクル・クワ・ンジェンガでは、強制立ち退きが何度も繰り返され、住民の生活は破壊されてきた。取り壊しは、単に土地を取り戻すための行為ではなく、都市空間をめぐる広範な闘争を反映している。インフォーマルな居住地は、都市計画者や開発者のビジョンと相容れないとみなされる。したがって、開発の追求は、予告なしに突然の取り壊しを正当化する理由となり、その結果、代替手段を提供することなく、居住者の生活を根こそぎ奪ってしまうのである。サミュエル・キメウ・ンズルアにとって、2021年の突然の自宅取り壊しは大きな痛手だった。彼はその日の出来事を鮮明に思い出し、語るたびに感情深くなった。彼の感情は、彼がインフォーマルな居住地における問題の複雑さを十分に理解していることを示唆している。この点に関して、サミュエルの口調は国の行為にいくぶん同情的で、補償を受けられるなら争われている土地を明け渡すという意味を示すこともあった。取り壊しまでとどまるということは、取り壊しのさまざまな場面でこの住人たちが示す、いつか善良な政府が補償してくれるという希望を示している。国からの安全が保証されないうまま、取り壊しが行われるたびに徐々に帰還が続くのは、このような観点からである。

ナフタリ・オウマの人生の旅は、ムクルにおける移住の周期的な性質を浮き彫りにしている。1990年代の最初の移住以来、何度も取り壊しに直面してきた彼は、自分の持ち物と家族を守るためにその場しのぎのシェルターを作り、家を再建し続けてきた。再建のために戻ってくることで、争奪戦に巻き込まれた土地への愛着と家族意識が確認される。しかし、これらは一時的なものであり、居住者の語りによれば、歴史的に発展してきた土地への愛着を越えて、補償があれば新しい場所に移り住むことも厭わなかったことが多い。ナフタリは何度も取り壊しに直面し、その後、再出発するために戻ることを約束し続けている。2021年に自宅が取り壊された後、彼はしばらくの間、事態が落ち着くのを待ち、家族の再定住を目指して2階建ての家を再び建てる計画を始めた。同様に、サミュエルはムクルへの愛着を象徴するような資材を解体現場周辺から集め、それを使って家を再建した。彼は近隣から資材を救い出しただけでなく、ある程度の安定を意味する資材、つまり家を再建するためのレンガも使用した。このような行動は、度重なる挫折の後でも、多くの住民を生活再建へと駆り立てる不朽の希望の象徴ともいえよう。廃材を利用して再建す



取り壊された廃墟の中で：ムクルの住居の残骸で炭づくりをする女性たち
In the ruins of demolitions: Women making charcoal for sale from the ravages in Mukuru.

disrupted the lives of its residents, uprooting families with little notice and minimal support. The demolitions are not just acts of reclaiming land; they reflect broader struggles over urban spaces, where informal settlements are deemed incompatible with the visions of city planners or developers. The pursuit of development, therefore, becomes a justification for abrupt demolitions without notice, whose effect is uprooting the livelihoods of dwellers without providing an alternative. For Samuel Kimeu Nzulua, the sudden demolition of his home in 2021 was a profound blow. He vividly recalls the events of that day and every time he narrates what happened, his emotions ran deep. His sentiments suggest that he fully understands the complexity of the issues at the informal settlements, the central of which is land ownership. On this, Samuel's tone is somewhat sympathetic to the state's actions, at times showing a willingness to vacate the contested land if he was compensated. Staying through the demolition signals a hope that these dwellers exhibit in various times of demolitions, that one day, a good government will compensate them. It is in this regard that a continual return, without assurance of safety from the state, is gradual after every act of demolition.

Naftali Ouma's journey highlights the cyclical nature of displacement in Mukuru. Having faced multiple demolitions since his initial relocation in the 1990s, he has continually rebuilt his home, creating makeshift shelters to protect his belongings and family. Returning to rebuild affirms attachment to contested land and a sense of family. However, these are temporal in nature, since the narratives of the dwellers suggest that beyond attachment to land, developed historically, they are often willing to move to new places if compensated. Naftali has faced several demolitions, after which he continually commits to returning to start afresh. After his house was brought down in 2021, he waited for a while, and once things seemed settled, he started the plan to put up his two-story house again with the aim of resettling his family. Similarly, Samuel gathered materials from around the demolition site that he thought symbolized his attachment to Mukuru, using them to rebuild his home afresh. Not only did he salvage materials from the neighborhood, but he

る能力は、彼らの粘り強さと機知を物語っている。

強さの柱としての家族

ムクル・クワ・ンジェンガでは、家族という単位が回復力の重要な源となっている。住民が、取り壊しを支持する人々からの熾烈なリスクに耐えながらも戻る必要性を感じるのは、主に家族への愛着である。家族の絆によって築かれたネットワークは、政治化された空間を生き抜くための重要な支えであると同時に、新たな生存様式を作り上げるものでもある。サミュエルとエマのパートナーシップは、逆境を乗り越える上での家族の絆の重要性を例証している。彼らは共に、限られた資源にもかかわらず、家を再建しただけでなく、子供たちの成長も育んできた。エマの起業家精神は、パンデミックや立ち退きの際にも事業を維持できたことから明らかであり、インフォーマルな居住地においても安定性を継続させる女性の役割を浮き彫りにしている。エマは、混乱の中で小規模ビジネスを維持する別の方法を見つけることで状況に適応し、回復力を明らかに示している。

夫の病気の後、シングルマザーとして家庭を切り盛りするジュディス・アディアンボの経験は、忍耐に必要な強さと決意を示している。息子のヴィンセントの助けを借りて家を再建した彼女の努力は、ムクルの多くの家族を特徴づける世代間の連帯を示している。困難な状況下で生活しているにもかかわらず、ジュディスは子供たちの教育と将来に焦点を当て続け、コミュニティを支える希望を自ら体現している。

若者と安定を求めて

サムソン・ロイ・ムシオカ (Samson Roy Musyoka) のような若い住民にとって、政治化された都市空間を行き来する難しさは、教育や経済的機会の不足によって拡大し、若者たちが直面する闘いを激化させている。サムソンの話は、ムクル・クワ・ンジェンガでの生活の不安定さを示しており、ここでは強制的な移住によって社会から疎外されたコミュニティの困難がより増幅している。その場しのぎのテントで不安定な生活を送るサムソンは、同じ境遇にある多くの人々が陥る悪影響を及ぼす対処法——盗みやドラッグ等の誘惑に日々立ち向かっている。

しかし、このような苦難の中でも、サムソンは確固たる志を持ち続けている。電気配線や配管の技術を身につけ、生計を立て、有意義な社会貢献ができる未来を思い描いている。彼の野望は、制度的な障壁や不確実な環境にもかかわらず、より良い生活への希望を捨てようしないムクルの若者たちの回復力と決意を物語っている。サムソンの旅

also used materials that signified some level of stability, that is, the bricks to rebuild his house. These actions are emblematic of the enduring hope that drives many residents to reconstruct their lives even after repeated setbacks. The ability to rebuild using salvaged materials illustrates their tenacity and resourcefulness.

Family as a Pillar of Strength

In Mukuru kwa Njenga, the family unit serves as a critical source of resilience. It is primarily the attachment to the family that residents feel the need to return, at times enduring the fiercest risks from those in support of demolitions. Networks built through family ties are critical support to survive the politicized spaces while also crafting new modes of survival. Samuel and Emma's partnership exemplifies the importance of familial bonds in navigating adversity. Together, they have not only rebuilt their home but also nurtured their children's growth despite limited resources. Emma's entrepreneurial spirit, evident in her ability to sustain her business during the pandemic and eviction, highlights the role of women in fostering stability in informal settlements. Emma adapted by finding alternative ways to sustain her small business amidst the chaos, underscoring their shared resilience.

Judith Adhiambo's experience as a single mother managing a household after her husband's illness demonstrates the strength and determination required to persevere. Her efforts to rebuild her home with the help of her son Vincent show the intergenerational solidarity that defines many families in Mukuru. Despite living under challenging conditions, Judith remains focused on her children's education and future, embodying the hope that sustains the community.

Youth and the Quest for Stability

For younger residents like Samson Roy Musyoka, the challenges of navigating politicized urban spaces are magnified by the scarcity of educational and economic opportunities, intensifying the struggles faced by the youth. Samson's story exemplifies the precariousness of life in Mukuru kwa Njenga, where forced displacement amplifies the difficulties of marginalized communities. Living in the instability of a makeshift tent, Samson confronts the daily temptation of harmful coping mechanisms that many in his circumstances succumb to.

Yet, amid these hardships, Samson remains steadfast in his aspirations. He dreams of acquiring skills in electrical wiring or plumbing, envisioning a future where he can secure a livelihood and contribute meaningfully to society. His ambitions speak to the resilience and determination of young people in Mukuru who, despite systemic barriers and an uncertain environment, refuse to abandon their hopes for a

は、ナイロビのインフォーマルな居住区に住む若者たちの計り知れない困難と、揺るぎない精神を浮き彫りにしている。

政治化された空間と集団行動

個人や家族主導の生存戦略も重要だが、ムクル・クワ・ンジェンガの住民は、集団でより強固なコミュニティを築き、持続的なリスクや不確実な環境に対処する方法を考案するために集まっている。ムクル・クワ・ンジェンガは、個人の回復力だけでなく、逆境に立ち向かう集団行動と連帯の力の証しでもある。頻繁な取り壊しは、多くの場合、適切な再定住計画や予防手段なしに国家機関によって実行され、土地の権利、公正な補償、より大きな説明責任を求めるコミュニティの努力を活性化させたともいえる。こうした行動は、草の根のアドボカシーと制度的課題との相互作用を浮き彫りにしている。ナフタリやジュディスのような住民は、安定、正義、そして持続可能な解決策を提供するための政府の介入が緊急に必要なことを強調している。彼ら／彼女らの声は、個人の苦闘がより広範な政治的・社会的原動力といかに深く絡み合っているかを明らかにし、彼らの不安定な存在を公平な都市開発の基盤に変えるという共通の決意を反映している。

結び

ムクル・クワ・ンジェンガの住民の生活は、政治化された都市空間で生き残るために必要な回復力を明らかに示している。廃材を再利用して家を建て直したり、家を追われながらも事業を継続したり、より良い未来への夢を育んだりすることで、彼／彼女らは人間の精神の強さを体現している。彼ら／彼女らの物語は、インフォーマルな居住地が絶望の空間であるという物語を覆し、代わりに創意工夫、連帯、希望の拠点として描いている。ムクル・クワ・ンジェンガの住民たちは、立ち退き後に自分たちの生活を取り戻すために、家を再建するだけでなく、この街に対する自分たちの権利を再確認している。



仮設のコミュニティ・トイレの壁に書かれた抗議メッセージには、「狂気の犠牲者」と書かれているが、これはおそらく、現在の苦境に対する住民の気持ちを表しているのだろう。

Foundation for equitable urban development. A protest message on the walls of a temporary community toilet reads “victims of madness,” perhaps expressing the feelings of the residents about their current predicaments.

better life. Samson's journey underscores both the immense challenges and the unwavering spirit that characterizes the youth in Nairobi's informal settlements.

Politicized Spaces and Collective Action

While individual and family-driven survival strategies are crucial, the residents of Mukuru kwa Njenga also come together to collectively build a stronger community and devise ways to navigate the persistent risks and uncertainties of their environment. Mukuru kwa Njenga stands as a testament not only to personal resilience but also to the power of collective action and solidarity in the face of adversity. The frequent demolitions, often executed by state agencies without adequate resettlement plans or safeguards, have galvanized community efforts to demand land rights, fair compensation, and greater accountability. These actions highlight the interplay between grassroots advocacy and systemic challenges. Residents like Naftali and Judith underscore the urgent need for government intervention to provide stability, justice, and sustainable solutions. Their voices reveal how individual struggles are deeply intertwined with broader political and social dynamics, reflecting a shared determination to transform their precarious existence into a foundation for equitable urban development. A protest message on the walls of a temporary community toilet reads “victims of madness,” perhaps expressing the feelings of the residents about their current predicaments.

Conclusion

The lives of Mukuru kwa Njenga's residents reveal the resilience required to survive in politicized urban spaces. Whether through rebuilding homes with salvaged materials, sustaining businesses despite displacement, or nurturing dreams of a better future, these individuals exemplify the strength of the human spirit. Their stories challenge the narrative of informal settlements as spaces of despair, instead portraying them as hubs of ingenuity, solidarity, and hope. In their quest to reclaim their lives after evictions, the residents of Mukuru kwa Njenga not only rebuild their homes but also reaffirm their right to the city.

暮らしの中のマテリアリティ

—86の建材、27の部位と4家族の暮らし

Materiality of Lives

-86 Materials, 27 Elements and 4 Lives

井本佐保里 Saori Imoto

ミリマニ村との出会い

2015年以降、ここミリマニに通っている。別の地区で運営されていたノンフォーマルスクール(教育省の認可を受けずに運営される学校)がここに移転するというので、その教室の建設を行ったのが最初だった。2015年以降も教室の増築やメンテナンス、そして調査研究のために毎年2回程度この地に通っていた。ミリマニはムクル・クワ・ンジェンガの中でも特に古いエリアで、宅地も道路も全体を見渡した「上からの計画」がなされてこないままに過密化が進んできた経緯がある。いわば自然発生的で場当たりに家屋や商店が建設され、それを承認するのはビレッジエルダーと呼ばれる地域の長老グループである。敷地境界を確認し、最低限(2フィート)の路地によって地域内の動線が担保されることを確認することで、道が形成されていた。また建て替えや増築も頻繁に行われるため、訪れるたびに路地の位置が変わり、ゴミで埋め尽くされた排水溝兼路地のような幅50センチメートル程度の場所を飛び石を頼りに歩いていくような場所もあった。

ここが、2021年11月に違法な強制撤去により原っぱとなった。突然あらわれたブルドーザーと人々によって、わずか2日間でミリマニは隣接する複数のエリアとともにそのほとんどの家屋が失われた。私たちが建設した学校の教室も解体された。学校関係者は、強制撤去の際にどのように撤去実施者らと交渉したのか分からないが、撤去を翌朝に延期してもらい、その間に自ら家具や建材を取り外し一部をレスキューした。数か月のあいだ田舎の倉庫に建材を保管した後、約3か月後に再び教室と自宅を再建していた。

強制撤去後の現地踏査

実際に私が現地を訪問することができたのは、コロナ禍を経て勤務先からの渡航規制が解かれた2023年だった。

My Encounter with the Village of Milimani

I have been visiting Milimani since 2015. At first, I built classrooms for a non-formal school (a school that is not recognized by the Ministry of Education) that was being relocated from another area. After 2015, I continued to come to Milimani about twice a year to build more classrooms, maintain the existing ones, and conduct research. Milimani is an especially old area of Mukuru kwa Njenga, and the process of overcrowding has continued without any kind of “top-down planning” for the layout of housing and roads. Houses and shops have been built in a spontaneous and ad hoc manner, and the group of local elders known as the village elders are the ones who approve them. The roads were formed by checking the boundaries of the plots and confirming that the minimum (2 feet) alleyway would secure the flow of traffic within the area. Also, because rebuilding and extensions were carried out frequently, the position of the alleyways changed each time we visited, and there were places where we had to walk along a 50cm-wide place that was like a drainage ditch and alleyway filled with rubbish, relying on stepping stones.

This place became a vacant lot in November 2021 due to illegal forced removal. In just two days, most of the houses in Milimani, along with several adjacent areas, were lost due to the bulldozers and people who suddenly appeared. The classrooms of the school we built were also demolished. We don't know how the school officials negotiated with the people carrying out the forced removal, but they were able to get the removal postponed until the next morning, and in the meantime, they removed the furniture and building materials themselves and rescued some of them. After storing the building materials in a rural warehouse for a few months, they were able to rebuild the classrooms and their homes again about three months later.

A Visit to the Area after the Forced Removal

I was actually able to visit the area in 2023 after the corona-



2017年 建設プロジェクトの様子 Construction project in 2017



2021年11月 強制撤去後の様子 Just after the forced eviction in 2021



実測調査の様子
Conducting measurement of the houses



ひとつひとつ履歴を持ったマテリアルを継いでつくられた家屋
A house built from materials that each have a history

当時の研究室の学生で、本展示の制作メンバーである丘晴通、加藤幹基、また当時大学院生だった土川喬太らの3人と共に現地を訪れ、何が起きているのかを把握しようとした。強制撤去から2年が経過しようとしているにも関わらず、ほとんどの世帯は帰還しないままで周辺は閑散としており、かつての過密で混沌とした、しかし賑やかな環境は完全に失われていた。多くの人が未だ帰還しない理由を尋ねてみると、「また強制撤去がおこるかもしれない」という恐怖心が根底にあるようだった。翻って、既にここで再建をしている世帯は、そうした恐怖を凌ぐ特段の強い意思があって戻ってきていることも分かった。「なぜここに住み続けるのか?」家屋をひとつひとつ訪ねて行き、強制撤去の経緯やなぜ帰還したのかといった経緯や思いを住民に聞いていった。

マテリアリティ

強制撤去前にミリマニの家屋の多くを占めていたのは、不在大家が運営する「貸家」であった。「貸家」は、概ね10×10フィート(約3×3メートル)の居室が5~12程度、片廊下、または中廊下型に並んでいて、トイレやシャワー室(といっても水道はない)を共有する形がとられている。これはナ

virus pandemic and the travel restrictions from my workplace were lifted. I visited the area with three people from my lab at the time, Harumichi Oka and Motoki Kato, who were also members of the production team for this exhibition, and Kyota Tsuchikawa, who was a graduate student at the time, and we tried to understand what was happening there. Two years had passed since the forced eviction, but most of the households had not returned, and the previous overcrowded and chaotic environment had been completely lost, leaving a lonely situation. When we asked them why they had not returned, it seemed that at the root of the matter was a fear that they might be forced to leave again. On the other hand, we found that the households that had already rebuilt their homes were particularly keen to return. 'Why are they continuing to live in this area?' We visited each of these homes and asked the residents about the circumstances of the forced eviction and the reasons for their return.

Materials

Before the forced evictions, most of the houses in Milimani village were “rental houses” run by absentee landlords. Rental houses consisted of 5 to 12 rooms, each 10 feet by 10 feet (about 3 by 3 meters), arranged in one or two rows, with shared latrines and shower spaces (without water supply).

イロピ市内のスラムで一般に見られる住宅の標準型で、これが無限に地域内に展開されている。これは余談だが、部屋の大きさが共通しているため、引越しをしても同じ家具を同じように配置できて便利だという。また家賃の比較もしやすいという。

強制撤去後に再建された家屋を見てみると、貸家の割合は少なく、目につくのは住民自身が住もうための「自宅（ホーム）」であった。そしてその中でも特に強烈な個性を発している複数の家屋に出会った。これらの家主に話を聞いてみると、数十年に渡ってこの地に住んできたこと、土地への強い思いがあることや他に行き場がないこと、自ら家屋を自力建設している点が概ね共通しており、閑散としたこの地域が再び立ち上がるためのソーシャルキャピタルの役割を担っているようであった。野口・椎野らによる「Rebuilding Home and Dignity」では特にこうした住民の語りが収録されている。

建築学・住居学的な観点からみていると、自宅を自ら建設していることと、家屋が放つ強烈な個性や魅力には強い関係性があることに気づかされる。

住民らにより建設された家屋は、時間を追って少しずつ成長するプロセスを辿っている。まず、強制撤去直後はポリエステルシートやトタンによって最低限の身の回りを覆うことから始め(「覆い」、徐々に柱や梁などの架構が組まれ家屋が立ち上がり(「支え」「はし」、寝室がつくられプライベートな空間の境界が生まれる。その後、屋外や近隣住民とつながり、接客したりリラックスするための半屋外の日陰空間が足され、一方で室内は生活を快適にするために家具の設置が進んでいく(「箱」。さらには生業のため、また自身を表現するための看板や装飾によって家屋が彩られていく(「メモ」)。

また、家屋を構成するマテリアルはひとつとして新品が存在しない。解体前の自宅に使われていたもの、中古店から購入したもの、廃棄されていたもの、辺りに落ちていたものなどをひとつずつ収集し、それらを繋ぎ合わせることで家屋が再構成されている。ドラム缶が鉄製扉に車体が屋根に、電信柱が柱に、屋根材だったトタンが壁材といったマテリアルのコンバージョンが多彩に繰り広げられ、2023年8月、2024年3月、8月と訪問を重ねるごとに家屋は形を変えマテリアルの持ち場も変化している。

展示構成

現地ではマテリアルひとつひとつに出自、記憶が蓄積されながら、その役割は変化していく。現在の状態も過渡的なものなのだ。そのサイクルのひとつに展示を組み込めないかと考えた。4つの家屋から27の壁や屋根などのエ

This is a standard type of housing often seen in slums, and it extends endlessly throughout the community. This is a bit of a tangent, but because the rooms are the same size, it is said to be convenient to be able to move in and arrange the same furniture in the same way. It is also said to be easy to compare rent.

However, when we looked at the houses that had been rebuilt after the forced evictions, we found that the proportion of rental housing was low, and what caught the eye were the residents' own houses. Some of these houses were particularly unique. When we spoke to the house owners, it seemed that they had lived in the area for decades and that they had built their own houses because they had a strong attachment to the land and had no other options, and that this was serving as social capital to revitalize the depopulated area. "Rebuilding Home and Dignity" by Noguchi, Shiino, and others particularly includes these residents' narratives.

From an architectural and housing perspective, we also noticed a strong relationship between the fact that they are building their own houses and the strong character and charm of their houses.

The houses built by the residents follow a process of gradual growth over time. First, immediately after the forced eviction, they start by covering their bare essentials with polyester sheets and tin ("cover"), and then gradually the framework of the house is built up with pillars and beams ("support" and "bridge"), and bedrooms are created to create boundaries for private space. After that, semi-outdoor shaded spaces are added for entertaining guests and relaxing, and indoor furniture is installed to make life more comfortable ("box"). In addition, houses are decorated with signs and graffiti for their business and for expressing themselves ("memo").

Not a single material used to construct the houses was new. The houses were reconstructed by collecting materials one by one, including items that had been used in the house before it was demolished, items purchased from second-hand stores, items that had been discarded, and items that had been lying around, and then piecing them together. The conversion of materials was carried out in a variety of ways, such as using oil drums for the steel doors, vehicle bodies for the roofs, and telephone poles for the pillars, and the houses changed shape and the materials were repeatedly converted as we visited them in August 2023, March 2024, and August 2024.

Exhibition Composition

The history and origin of each material are accumulated at the site, and the current state is also transitional and will change again. We decided to incorporate the exhibition into one of these cycles. We selected 27 elements such as walls

レメントを選定し、それぞれの持ち主に承諾いただいた上でそれらを構成する86のマテリアルを家屋から共に取り外し、日本にコンテナで輸送した。展示ではマテリアルをそのまま、あるいは再び繋いでエレメントとしながら、家屋やそこでの暮らしの断片を伝えるメディアとして再構成することを目指している。展示が終わった後には、それぞれのマテリアルの引き取り手の元に散らばっていき、再度新たな役割へとコンバージョンされることを想定している。

また、展示構成にあたっては、エレメントやマテリアルを再建の段階から以下の5つに分類し、分類ごとにある程度まとめて展示している。

覆い 屋根、壁——日差し、風雨から守る

支え 柱、梁、椅子——家屋や人を支持する

はし 階段、扉——別空間への境界

箱 収納、入れ物——収納する

メモ 落書き、メモ、看板——書き留める

and roofs from the four houses and removed the 86 materials that make up these elements from the houses together with the consent of the respective owners, transported them to Japan in containers, and reconstituted them at the gallery. The aim is to reconstitute the materials as they are, or by connecting them again to form elements, as a medium for conveying fragments of the houses and the lives that took place within them. After the exhibition, the materials will be scattered to their respective owners and are expected to be converted to new roles.

In terms of the exhibition layout, the elements and materials were divided into the following five categories based on their reconstruction process, and each category was displayed together.

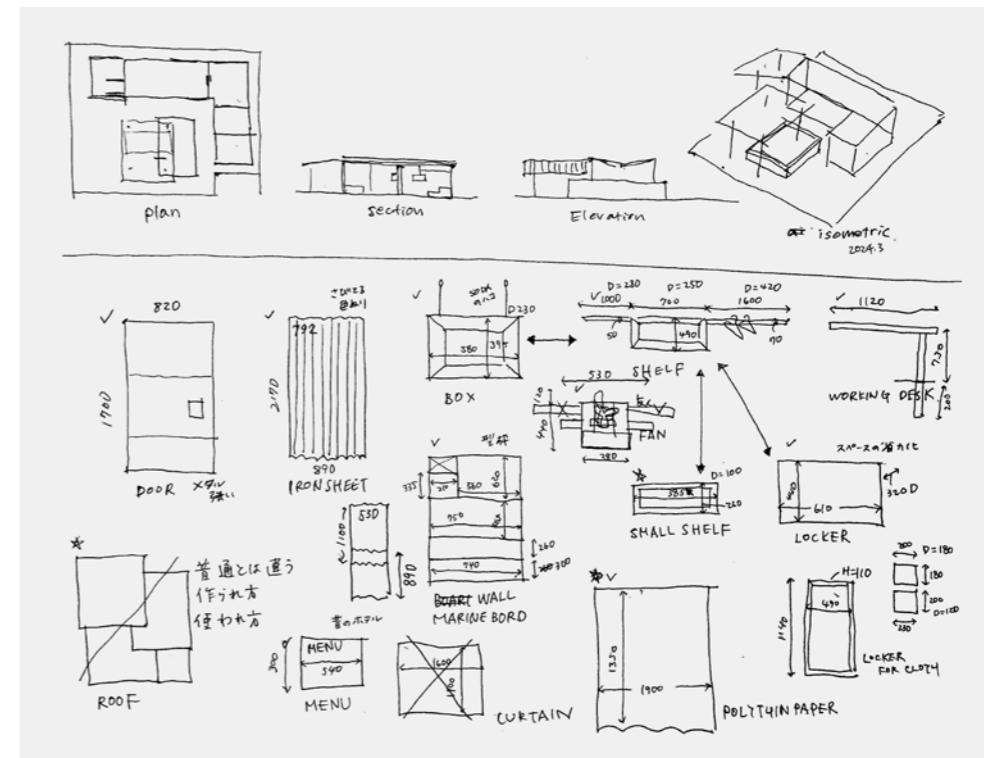
Cover	Roof, walls - protect from sun, wind and rain
--------------	---

Support Pillars, beams, chairs - support the house and people

Bridge Stairs, doors - boundary between spaces

Box	Storage, containers - store things
-----	------------------------------------

Memo Graffiti, memos, signs - write things down



筆者による現地での家屋のスケッチ Sketch of a house and elements by the author

制作メンバー Team members

井本佐保里・丘 晴通・加藤幹基・キティンジ・キニユア・紺野夏帆子・鈴木嶺太・手島愛果・藤原すみれ・宮崎はなえ
Saori Imoto, Harumichi Oka, Motoki Kato, Kithinji Kinyua, Kahoko Konno, Ryota Suzuk, Aika Teshima, Sumire Fujihara, Hanae Miyazaki

住处と尊厳の再建

Rebuilding Home and Dignity

野口 靖 Yasushi Noguchi

はじめに

この度開催する運びとなった企画展『レジリエント・ライフ：強制撤去からの帰還と再建』では、対象者や素材を共有する「Materiality of Lives」(井本他)と、「Rebuilding Home and Dignity」(野口・椎野他)の両作品を展示している。両作品を同じ展示空間に併置することによって、相乗効果を生み出し、多角的な視点を提示することを試みた。本稿では、特に「Rebuilding Home and Dignity」を制作することになった経緯及び本作品の制作意図を明らかにしたい。

コンパクト・ライフ・プロジェクト

なぜ「Rebuilding Home and Dignity」を制作することになったかを示すにあたっては、まず「コンパクト・ライフ・プロジェクト」について説明する必要がある。

きっかけは、私が当時開発していた時空間マップソフトウェアのc-loc(クロック)^{※注1}であった(Fig. 1, 野口, 2017)。当初はナイロビ旧市街の歴史的風景写真を収集し時空間マップ上に落とし込む試みを行っていたが、2015年のナイロビ最大のスラムであるキベラへの訪問が契機となり、徐々にナイロビのスラム住民の住環境に関心が移行していった。この地域では、約3×3mの小さな居住空間に一家5人以上が暮らすことも珍しくないが、その限られた空間を機能的に分割し、装飾を施すことで「快適」な生活空間を作り出す創意工夫に感銘を受けたのである。

当時、日本では、東日本大震災後のエネルギー問題をきっかけに高まった「持続可能な生活」への情熱が、時が経つにつれ急速に薄れていくように感じられた。その際、文明の根底にある、より大きい方が良いとする「巨大信仰」(シューマッハー, 1986)に対して改めて疑問を抱き、「人間が尊厳を持って暮らせる必要最小限の住处とは」という問いを立て、それに関連する一連の制作活動を「コンパクト・ライフ・プロジェクト」と名付けた(Fig. 2)。そして、ナイ

Introduction

The upcoming exhibition, “Tales after Forced Eviction: Home, Resilience, Return, and Reconstruction,” features two works that share subjects and materials: “Materiality of Lives” (Imoto et al.) and “Rebuilding Home and Dignity” (Noguchi and Shiino et al.). By placing these two works in the same exhibition space, the intention is to generate synergy and present multifaceted perspectives. This article aims to clarify the background leading to the creation of “Rebuilding Home and Dignity” and the intentions behind the project.

The Compact Life Project

To explain why “Rebuilding Home and Dignity” was created, it is first necessary to discuss the “Compact Life Project.” The project began with a spatiotemporal mapping software called c-loc (“clock”)^{※Note 1} that I was developing at the time (Fig. 1, Noguchi, 2017). Initially, I was focused on collecting historical photographs of old Nairobi and mapping them onto a spatiotemporal map. However, after visiting Kibera, Nairobi’s largest slum, in 2015, our interest gradually shifted to the living environments of Nairobi’s slum residents.

In these regions, it is not uncommon for families of five or more to live in small spaces of approximately 3×3 meters. Yet, I was deeply impressed by the ingenuity of dividing these limited spaces functionally and decorating them to create a “comfortable” living environment.

At the time, in Japan, the enthusiasm for “sustainable living” that had grown following the Great East Japan Earthquake and its associated energy issues seemed to be rapidly fading. This made me question the fundamental “cult of the large” (Schumacher, 1986) underpinning modern civilization. I began asking, “What constitutes the minimum living space necessary for humans to live with dignity?” and named a series of related activities the “Compact Life Project” (Fig. 2). Focusing on several slum areas in Nairobi—such as Kibera, Kangemi, and Mukuru—Shiino primarily conducted interview research with local residents, while Noguchi

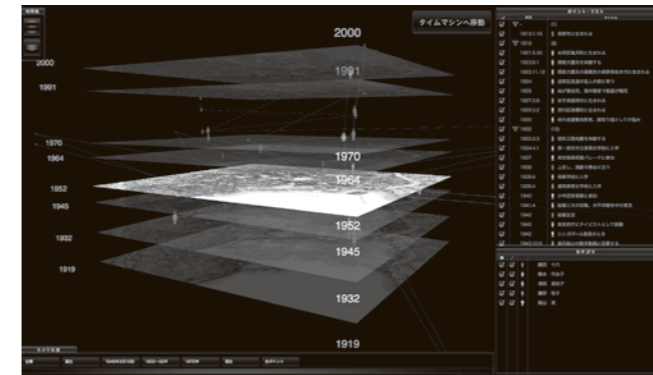


Fig.1 c-locソフトウェアのインタフェース
Interface of the c-loc software



Fig.2 コンパクト・ライフ・プロジェクト
Compact life project



Fig.3 ナフタリが自力で建設した2階建ての自宅
A two-story home built by Naftali



Fig.4 Matterportバーチャルツアーの画面
Matterport virtual tour interface screen

ロビのキベラ、カンゲミ、ムクルなど複数のスラムを対象として、主に椎野が住民ヘインタビュー調査を行い、インタビュー映像と360度パノラマ写真の撮影を野口が行う形で住環境を記録した。さらに、比較対象として日本のタイニー・ハウスやスウェーデンのコレクティブ・ハウスでも同手法による取材を行った。

Rebuilding Home and Dignityプロジェクト

その後、2020年1月から2023年5月までは新型コロナウイルス感染拡大の影響でケニアに渡航できず調査は中断した。その間、ナイロビのスラムであるムクル・クワンジェンガでは深刻な人権侵害が行われていた。2021年11月、大規模な家屋の強制撤去が実施され、多くの住民が家を失ったのである。強制撤去の際は事前通知が不十分で、しばしば暴力や脅迫も伴った(The Elephant, 2022)。さらに、撤去後の住民支援が著しく欠如していることも問題視されている。Muungano Alliance(2021)のレポートによると、住民は撤去後も適切な代替地や避難所を提供されず、多くの家庭が路上生活を強いられ、不安定な居住環境に追

documented the living environment by filming interview footage and capturing 360-degree panoramic photographs. Additionally, similar research was conducted on tiny houses in Japan and collective housing in Sweden as comparative examples.

The Rebuilding Home and Dignity Project

Due to the impact of the COVID-19 pandemic, field research in Kenya was suspended from January 2020 to May 2023, as travel to Kenya was not possible. During that time, severe human rights violations occurred in Mukuru kwa Njenga, a slum in Nairobi. In November 2021, large-scale forced evictions were carried out, leaving many residents homeless. The evictions were executed with insufficient prior notice and often accompanied by violence and intimidation (The Elephant, 2022). Moreover, the lack of post-eviction support for residents has been widely criticized. According to a report by the Muungano Alliance (2021), evicted residents were not provided with suitable alternative land or shelters. Many families were forced into homelessness and unstable living conditions, resulting in health issues, disruptions to education, and a vicious cycle of deepening poverty.

いやられたという。このことにより、健康問題や教育の中断が生じ、さらに深刻な貧困を生み出す悪循環が発生したといわれている。

だが、住民の中には、そのような逆境にあっても慣れ親しんだムクルを離れず、同じ場所で自宅や仕事を再建し暮らし始めている人々がいる。再度強制的に撤去されるリスクがある中で、強大な権力による人権侵害に負けずに再建を目指すという不屈の精神は敬意に値する。そこで、「Rebuilding Home and Dignity(住処と尊厳の再建)」プロジェクトを立ち上げ、彼らのレジリエンスや創意工夫の精神を可視化すると同時に、ケニアのスラム地域が抱える貧困問題や人権問題の現状を浮き彫りにすることを試みた。方法としては、コンパクト・ライフ・プロジェクトの方法論を発展させ、自宅を再建した住民へのインタビュー調査と360度カメラによる居住空間の撮影を行った。

調査対象であるサミュエル・キメウ・ンズルアとエマ・ンドゥコ夫妻の家は、さながら要塞のようである。外壁に囲まれた敷地内の家屋には7部屋あるが、そのうちの4部屋は貸し部屋だ。2024年3月に訪れた際には2つの貸し部屋はまだ基礎だけだったのが、8月には完全に部屋の形になっており、まるで家が細胞分裂を繰り返す生き物のように成長していくようであった。

続いて、最も印象に残った家は、ナフタリ・アムコワ・オウマが建てた2階建ての家だ(Fig.3)。一見、不安定な造りに見えたが、実は意外と頑丈に建てられていた。特に大工の経験があるわけではない彼が、生活の中で自然と身につけた技術で大規模な家を作り上げたことに感銘を受けた。そして、2階建てにした理由が興味深い。強制撤去の前には周辺に地域コミュニティがあったが、帰還できた住民は多くおらず、2024年3月時点では草原の中にぼつぼつと家が建っている状況だった。彼は、元々いた住民たちが早く戻って来られるように、目印として遠くからでもよく見える2階建てにしたのだと語っていた。家がただ住むためだけにあるのではなく、帰還の道標として存在していることが印象深かった。

そして、サムソン・ロイ・ムシオカは、サミュエルやナフタリとは異なり、2m四方程度のテントに友人と7、8人で住み、かなりの人口密度の中で生活していた。彼は一方で近くの土地に家を建設中だったが、どのようにして資金を調達したのかは不明である。彼が家を建設できる背景として、

However, among the residents, there are those who, despite such adversity, chose not to leave the familiar surroundings of Mukuru and began rebuilding their homes and workplaces in the same location. Their indomitable spirit to rebuild despite the risk of further forced evictions and against human rights violations by powerful authorities deserves respect. To this end, the “Rebuilding Home and Dignity” project was launched to visualize their resilience and creativity while also shedding light on the current issues of poverty and human rights violations in Kenya’s slum areas. The methodology involved building upon the approach of the Compact Life Project, conducting interviews with residents who had rebuilt their homes and capturing their living spaces using 360-degree cameras.

The home of Samuel Kimeu Nzulua and Emma Nduko, who were part of the study, resembles a fortress. The house, located within a walled compound, contains seven rooms, four of which are rented out. When we visited in March 2024, two of the rental rooms were still in the foundation stage. However, by August, they had fully taken shape, growing like a living organism undergoing cell division.

The most striking house was a two-story structure built by Naftali Amukowa Ouma (Fig. 3). At first glance, it appeared unstable, but it was unexpectedly sturdy. Naftali, who had no formal carpentry experience, used techniques naturally acquired in daily life to construct this large house, which left a deep impression. The reason for building a two-story house was particularly intriguing. Before the forced evictions, there had been a community in the surrounding area, but few residents had returned. As of March 2024, scattered houses dotted the grassland. Naftali explained that he built the two-story house as a visible landmark to encourage former residents to return. The house was not merely a dwelling but served as a beacon for the returning community, which was deeply moving.

In contrast to the homes of Samuel and Naftali, Samson Roy Musyoka lived in a 2-meter square tent, sharing it with seven or eight friends in highly crowded conditions. At the same time, he was building a house on nearby land. It remains unclear how he secured the funds for construction, but it is evident that strong mutual and communal support surrounds him.

Visiting these homes of returning residents offered a glimpse into the process of regenerating human living spaces that had once been destroyed, evoking a certain sense of excitement.

周りに強い互助や共助の関係があるのは間違いないだろう。

これらの帰還住民の家を訪問した際は、一度は破壊されてしまった人間の生活空間がまさに再生されていく過程を垣間見ることができて、ある種の高揚感を覚えた。

このようにして360度カメラで撮影した住居のパノラマ写真をMatterportというバーチャルツアーのシステムで表示し、インタビュー映像を埋め込んでアーカイブ化した(Fig.4)。なお、この作品には、井本が住民から譲り受けた建材や日用品の写真も収められており、居住空間の構成要素の図鑑としての機能も兼ね備えている。

おわりに

本展は、アートの力で社会課題を再解釈する試みだといえる。住民の声や生活空間をアートや学術の枠組みで記録・提示することで、都市化や貧困、住まいの在り方といった世界的な課題に対して新たな視点を提示している。また、来場者が住民の視点に立つことで、共感と理解を深め、持続可能な社会や人権尊重への意識を喚起することができる。この一連の試みが、より多くの人々の行動や議論のきっかけとなれば幸いである。

※注1…c-locは時間を縦軸、空間を横軸として3D空間上に立体的な時空間マップを表示するソフトウェアである。筆者はc-locが人類学や考古学等の研究成果の可視化に資すると考え、社会人類学者の椎野とc-locを活用したケニアの歴史写真マップの可能性について議論し、2009年夏から調査を開始した。

参考文献

- ・小田珠生・野口靖 . (2021). 「コンパクトライフ・プロジェクト」に関する一考察. 芸術世界, 27, 45-54.
- ・野口靖 . (2017). ケニアの人びとの暮らしや歴史を、独自のメディアで表現するーフィールドワーク、アート、テクノロジーの関係. 椎野若菜・福井幸太郎(編), マスメディアとフィールドワーカー, pp. 170-190. 古今書院 .
- ・The Elephant. (2022, March 12). *Under Fire: Forced Evictions and Arson Displace Nairobi’s Poor*. Retrieved from [https://www.theelephant.info/analysis/2022/03/12/under-fire-forced-evictions-and-arson-displace-nairobis-poor/]
- ・Muungano Alliance. (2021). *Mukuru Evictions Fact Sheet*.
- ・Schumacher, E. F. (1986). *Small is Beautiful: A Study of Economics as if People Mattered* (K. Kojima & T. Sakai, Trans.). Kodansha.

The panoramic photos of these homes, taken using a 360-degree camera, were displayed through a virtual tour system called Matterport, with embedded interview footage creating an archive (Fig. 4). Additionally, the project includes photos of building materials and everyday items handed down from the residents by Imoto, functioning as a catalog of the components of their living spaces.

Conclusion

This exhibition represents an attempt to reinterpret social issues through the lens of art. By documenting and presenting the voices and living spaces of residents within the frameworks of art and academia, the exhibition aims to offer new perspectives on global challenges such as urbanization, poverty, and housing. By standing in the shoes of the residents, visitors can deepen their empathy and understanding, fostering awareness of sustainable societies and respect for human rights. It is our hope that the questions raised through this process of creation will inspire action and discussion among a broader audience.

※Note 1...c-loc is a software that displays spatiotemporal maps in three-dimensional space, with time represented on the vertical axis and space on the horizontal axis. The author initiated this research in the summer of 2009 after discussions with social anthropologist, Shiino, about the potential of using c-loc to create historical photo maps of Kenya.

References

- ・The Elephant. (2022, March 12). *Under Fire: Forced Evictions and Arson Displace Nairobi’s Poor*. Retrieved from [https://www.theelephant.info/analysis/2022/03/12/under-fire-forced-evictions-and-arson-displace-nairobis-poor/]
- ・Muungano Alliance. (2021). *Mukuru Evictions Fact Sheet*.
- ・Noguchi, Y. (2017). Expressing the Lives and History of People in Kenya through Unique Media: The Relationship Between Fieldwork, Art, and Technology. In W. Shiino & K. Fukui (Eds.), *Mass Media and Fieldworkers*, pp. 170–190. Kokon Shoin.
- ・Oda, T., & Noguchi, Y. (2021). A Study on the Compact Life Project. *Art World*, 27, 45–54.
- ・Schumacher, E. F. (1986). *Small is Beautiful: A Study of Economics as if People Mattered* (K. Kojima & T. Sakai, Trans.). Kodansha.

レジリエント・ライフ：強制撤去からの帰還と再建

Tales after Forced Eviction: Home, Resilience, Return, and Reconstruction

【展覧会】

2025年3月2日(日)–3月23日(日) 12:00–18:00
東京工芸大学中野キャンパス6号館地下1階ギャラリー6B01

プロジェクトチーム・メンバー

野口 靖 (東京工芸大学インタラクティブメディア学科 教授)
椎野若菜 (東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所 准教授)
井本佐保里 (日本女子大学建築デザイン学部建築デザイン学科 准教授)
キティンジ・キニユア (上智大学アジア文化研究所 研究員)

「Materiality of Lives」制作メンバー

井本佐保里
丘 晴通 (日本大学大学院理工学研究科建築学専攻修士2年)
加藤幹基 (日本大学大学院理工学研究科建築学専攻修士1年)
キティンジ・キニユア
紺野夏帆子 (日本女子大学家政学部住居学科3年)
鈴木嶺太 (日本大学大学院理工学研究科建築学専攻修士1年)
手島愛果 (日本女子大学家政学部住居学科3年)
藤原すみれ (日本女子大学家政学部住居学科3年)
宮崎はなえ (日本女子大学家政学部住居学科4年)

「Rebuilding Home and Dignity」制作メンバー

野口 靖、椎野若菜、井本佐保里、キティンジ・キニユア

写真撮影：田中雄一郎

インタビュー映像編集：高橋 大志

ドキュメント映像制作：岸川 雄大、石川 陸

トークイベント

「人と住まい：強制撤去からの再建」

2025年3月8日(土) 15:00–17:00

ゲスト：村津 蘭 (文化人類学／映像人類学)、西尾美也 (アーティスト)

「住まいと都市政策：インフォーマル居住区が映し出す社会課題」

2025年3月22日(土) 15:00–17:00

ゲスト：小野 悠 (都市工学)、溝口大助 (文化人類学)

主催：東京工芸大学インタラクティブメディア学科野口研究室

共催：東京外国語大学フィールドサイエンスcommons (TUFISCO)
日本女子大学建築デザイン学部建築デザイン学科井本研究室

後援：東京工芸大学

協力：アフリカンスクエアー、加藤 英彦、高山 剛

田中雄一郎、三行 英登

【コンセプトブック】

発行年月日：2025年3月2日

編集：椎野若菜

著者：椎野若菜、井本佐保里、キティンジ・キニユア、野口 靖

デザイン：大西隆介 (direction Q)、清水真実 (direction Q)

印刷：株式会社 ファビオ

出版者：東京外国語大学アジア・アフリカ言語文化研究所
183-0003 東京都府中市朝日町3丁目11-1

[Exhibition]

March 2, 2025 (Sun) – March 23, 2025 (Sun), 12:00–18:00
Gallery 6B01, Basement1, Building 6, Tokyo Polytechnic University, Nakano Campus

Project Team Members

Yasushi Noguchi (Professor, Department of Interactive Media, Tokyo Polytechnic University)
Wakana Shiino (Associate Professor, Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa, Tokyo University of Foreign Studies)
Saori Imoto (Associate Professor, Department of Architecture and Design, Faculty of Architecture and Design, Japan Women's University)
Kithinji Kinyua (Researcher, Institute of Asian, African, and Middle Eastern Studies, Sophia University)

“Materiality of Lives” Production Members

Saori Imoto
Harumichi Oka (Master student, Department of Architecture, College of Science and Technology, Nihon University)
Motoki Kato (Master student, Department of Architecture, College of Science and Technology, Nihon University)
Kithinji Kinyua
Kahoko Konno (Bachelor student, Department of Housing and Architecture, Japan Women's University)
Ryota Suzuki (Master student, Department of Architecture, College of Science and Technology, Nihon University)
Aika Teshima (Bachelor student, Department of Housing and Architecture, Japan Women's University)
Sumire Fujihara (Bachelor student, Department of Housing and Architecture, Japan Women's University)
Hanae Miyazaki (Bachelor student, Department of Housing and Architecture, Japan Women's University)

“Rebuilding Home and Dignity” Production Members

Yasushi Noguchi, Wakana Shiino, Sahori Imoto, Kithinji Kinyua

Photography: Yuichiro Tanaka

Interview Video Editing: Taishi Takahashi

Documentary Video Production: Takehiro Kishikawa, Riku Ishikawa

Talk Events

“People and Homes: Rebuilding after Forced Eviction” March 8, 2025 (Sat), 15:00–17:00

Guests: Ran Muratsu (Cultural Anthropology/visual anthropology), Yoshinari Nishio (Artist)

“Homes and Urban Policy: Social Challenges Reflected in Informal Settlements”

March 22, 2025 (Sat), 15:00–17:00

Guests: Haruka Ono (Urban Engineering), Daisuke Mizoguchi (Cultural Anthropology)

Organized by: Noguchi Lab., Department of Interactive Media, Tokyo Polytechnic University

Co-organized by: Field Science Commons, Tokyo University of Foreign Studies
Imoto Laboratory, Department of Architecture and Design, Faculty of Architecture and Design, Japan Women's University

Supported by: Tokyo Polytechnic University

Acknowledgments: African Square, Hidehiko Kato, Go Takayama
Yuichiro Tanaka, Hideto Miyuki

[Concept Book]

Published in March 2025

Editorial Supervision: Wakana Shiino

Authors: Wakana Shiino, Saori Imoto, Kithinji Kinyua, and Yasushi Noguchi

Design: Takasuke Onishi (direction Q), Mami Shimizu (direction Q)

Printing: Fabio Corporation

Publishing: Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa (ILCAA), Tokyo University of Foreign Studies (TUFs)
3-11-1, Asahi-cho, Fuchu-shi, Tokyo 183-8534, Japan



ミリマニ村の景色。右手前にサムソンの家、遠くにナフタリの2階建ての家が見える。
A view of Millimani. Samson's house is visible in the foreground on the right, with Naftali's two-story house seen in the distance.

<https://r-dimension.xsrv.jp/resilient-life>

お問い合わせ (担当：野口)：noguchi45213@int.t-kougei.ac.jp

Contact (Person in charge: Noguchi): noguchi45213@int.t-kougei.ac.jp

本展示「レジリエント・ライフ：強制撤去からの帰還と再建」は、JSPS 挑戦的研究（萌芽）19K21670「ケニアのスラムにおける映像民族誌及びデジタルアーカイブのメディアアートの拡張」の助成を受けた研究成果です。展示の実現にむけては、2024年度東京工芸大学工芸融合研究助成、また東京外国語大学フィールドサイエンスcommonsから援助をうけています。

This exhibition is based on the work supported by JSPS Grant-in-Aid for Challenging Exploratory Research Grant Number 19K21670. The exhibition is supported by the 2024 Tokyo Polytechnic University Interdisciplinary Research Grant and Field Science Commons, Tokyo University of Foreign Studies.



